

the temple those that sold oxen and sheep and doves, and the changers of money sitting : and he made a scourge of cords, and cast all out of the temple, both the sheep and the oxen ; and he poured out the changers' money, and overthrew their tables ; and to them that sold the doves he said, Take these things hence ; make not my Father's house a house of merchandise.

His disciples remembered that it was written, The zeal of thine house shall eat me up. The Jews therefore answered and said unto him, What sign shewest thou unto us, seeing that thou doest these things ? Jesus answered and said unto them, Destroy this temple, and in three days I will raise it up. The Jews therefore said, Forty and six years was this temple in building, and wilt thou raise it up in three days ? But he spake of the temple of his body. When therefore he was raised from the dead, his disciples remembered that he spake this ; and they believed the scripture, and the word which Jesus had said.

Now when he was in Jerusalem at the passover, during the feast, many believed on his name, beholding his signs which he did. But Jesus did not trust himself unto them, for that he knew all men, and because he needed not that any one should bear witness concerning man ; for he himself knew what was in man.

32 Now there was a man of the Pharisees, named Nicodemus, a ruler of the Jews : the same came unto him by night, and said to him, Rabbi, we

MATTHEW

MARK

LUKE

JOHN

**3** know that thou art a teacher come from God : for no man can do these signs that thou doest, except God be with him. Jesus answered and said unto him, Verily, verily, I say unto thee, Except a man be born anew, he cannot see the kingdom of God.

**4** Nicodemus saith unto him, How can a man be born when he is old? can he enter a second time into his mother's womb, and be **5** born? Jesus answered, Verily, verily, I say unto thee, Except a man be born of water and the Spirit, he cannot enter into the kingdom of God. That which is born of the flesh is flesh; and that which is born of the Spirit is spirit.

**7** Marvel not that I said unto thee, Ye must be born anew. **8** The wind bloweth where it listeth, and thou hearest the voice thereof, but knowest not whence it cometh, and whither it goeth: so is every one that is born **9** of the Spirit. Nicodemus answered and said unto him, How can these things be?

**10** Jesus answered and said unto him, Art thou the teacher of Israel, and understandest not these things? **11** Verily, verily, I say unto thee, We speak that we do know, and bear witness of that we have seen; and ye **12** receive not our witness. If I told you earthly things, and ye believe not, how shall ye believe, if I tell you heavenly things?

**13** And no man hath ascended into heaven, but he that descended out of heaven, even the Son of man, which is in **14** heaven. And as Moses lifted up the serpent in the

know that thou art a teacher come from God : for no man can do these signs that thou doest, except God be with him. Jesus answered and said unto him, Verily, verily, I say unto thee, Except a man be born anew, he cannot see the kingdom of God.

Nicodemus saith unto him, How can a man be born when he is old ? can he enter a second time into his mother's womb, and be born ? Jesus answered, Verily, verily, I say unto thee, Except a man be born of water and the Spirit, he cannot enter into the kingdom of God. That which is born of the flesh is flesh ; and that which is born of the Spirit is spirit.

Marvel not that I said unto thee, Ye must be born anew. The wind bloweth where it listeth, and thou hearest the voice thereof, but knowest not whence it cometh, and whither it goeth : so is every one that is born of the Spirit. Nicodemus answered and said unto him, How can these things be ?

Jesus answered and said unto him, Art thou the teacher of Israel, and understandest not these things ? Verily, verily, I say unto thee, We speak that we do know, and bear witness of that we have seen ; and ye receive not our witness. If I told you earthly things, and ye believe not, how shall ye believe, if I tell you heavenly things ?

And no man hath ascended into heaven, but he that descended out of heaven, *even* the Son of man, which is in heaven. And as Moses lifted up the serpent in the

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
			<p><b>3</b> wilderness, even so must the Son of man be lifted up: 15 that whosoever believeth may in him have eternal life. 16 For God so loved the world, that he gave his only begotten Son, that whosoever believeth on him should not perish, but have eternal life. 17 For God sent not the Son into the world to judge the world; but that the world should be saved through 18 him. He that believeth on him is not judged: he that believeth not hath been judged already, because he hath not believed on the name of the only begotten Son of God.</p> <p>19 And this is the judgement, that the light is come into the world, and men loved the darkness rather than the light; for 20 their works were evil. For every one that doeth ill hateth the light, and cometh not to the light, lest his works should be reproved. 21 But he that doeth the truth cometh to the light, that his works may be made manifest, that they have been wrought in God.</p> <p>22 After these things came Jesus and his disciples into the land of Judæa; and there he tarried with them, 23 and baptized. And John also was baptizing in Ænon near to Salim, because there was much water there: and they came, and were baptized. For John was not yet cast into prison. 24</p> <p>25 There arose therefore a questioning on the part of John's disciples with a Jew about 26 purifying. And they came unto John, and said to him, Rabbi, he that was with thee beyond Jordan,</p>



wilderness, even so must the Son of man be lifted up : that whosoever believeth may in him have eternal life.

For God so loved the world, that he gave his only begotten Son, that whosoever believeth on him should not perish, but have eternal life. For God sent not the Son into the world to judge the world ; but that the world should be saved through him. He that believeth on him is not judged : he that believeth not hath been judged already, because he hath not believed on the name of the only begotten Son of God.

And this is the judgement, that the light is come into the world, and men loved the darkness rather than the light ; for their works were evil. For every one that doeth ill hateth the light, and cometh not to the light, lest his works should be reproved. But he that doeth the truth cometh to the light, that his works may be made manifest, that they have been wrought in God.

33 After these things came Jesus and his disciples into the land of Judæa ; and there he tarried with them, and baptized. And John also was baptizing in Ænon near to Salim, because there was much water there : and they came, and were baptized. For John was not yet cast into prison.

There arose therefore a questioning on the part of John's disciples with a Jew about purifying. And they came unto John, and said to him, Rabbi, he that was with thee beyond Jordan,

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
			<p><b>3</b> to whom thou hast borne witness, behold, the same baptizeth, and all men come 27 to him. John answered and said, A man can receive nothing, except it have been 28 given him from heaven. Ye yourselves bear me witness, that I said, I am not the Christ, but, that I am sent 29 before him. He that hath the bride is the bridegroom: but the friend of the bridegroom, which standeth and heareth him, rejoiceth greatly because of the bridegroom's voice: this my joy 30 therefore is fulfilled. He must increase, but I must decrease.</p> <p>31 He that cometh from above is above all: he that is of the earth is of the earth, and of the earth he speaketh: he that cometh from heaven 32 is above all. What he hath seen and heard, of that he beareth witness; and no man receiveth his witness. 33 He that hath received his witness hath set his seal to 34 <i>this</i>, that God is true. For he whom God hath sent speaketh the words of God: for he giveth not the Spirit 35 by measure. The Father loveth the Son, and hath given all things into his 36 hand. He that believeth on the Son hath eternal life; but he that obeyeth not the Son shall not see life, but the wrath of God abideth on him.</p> <p><b>4</b> 1 When therefore the Lord knew how that the Pharisees had heard that Jesus was making and baptizing more 2 disciples than John (although Jesus himself baptized not, but his disciples), 3a] he left Judæa,</p> <p>44 For Jesus himself testified, that a prophet hath no honour in his own country. 3b] and departed again into Galilee.</p>

to whom thou hast borne witness, behold, the same baptizeth, and all men come to him. John answered and said, A man can receive nothing, except it have been given him from heaven. Ye yourselves bear me witness, that I said, I am not the Christ, but, that I am sent before him. He that hath the bride is the bridegroom: but the friend of the bridegroom, which standeth and heareth him, rejoiceth greatly because of the bridegroom's voice: this my joy therefore is fulfilled. He must increase, but I must decrease.

He that cometh from above is above all: he that is of the earth is of the earth, and of the earth he speaketh: he that cometh from heaven is above all. What he hath seen and heard, of that he beareth witness; and no man receiveth his witness. He that hath received his witness hath set his seal to *this*, that God is true. For he whom God hath sent speaketh the words of God: for he giveth not the Spirit by measure. The Father loveth the Son, and hath given all things into his hand. He that believeth on the Son hath eternal life; but he that obeyeth not the Son shall not see life, but the wrath of God abideth on him.

34 When therefore the Lord knew how that the Pharisees had heard that Jesus was making and baptizing more disciples than John (although Jesus himself baptized not, but his disciples), he left Judæa (for Jesus himself testified, that a prophet hath no honour in his own country), and departed again into Galilee.

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
			<p>4 And he must needs pass 5 through Samaria. So he cometh to a city of Samaria, called Sychar, near to the parcel of ground that Jacob 6 gave to his son Joseph : and Jacob's well was there. Je- sus therefore, being wearied with his journey, sat thus by the well. It was about the sixth hour.</p> <p>7 There cometh a woman of Samaria to draw water : Jesus saith unto her, 8 Give me to drink. For his disciples were gone away into the city to buy food. 9 The Samaritan woman therefore saith unto him, How is it that thou, being a Jew, asketh drink of me, which am a Samaritan wo- man ? (For Jews have no dealings with Samaritans).</p> <p>10 Jesus answered and said unto her, If thou knewest the gift of God, and who it is that saith to thee, Give me to drink ; thou wouldest have asked of him, and he would have given thee liv- 11 ing water. The woman saith unto him, Sir, thou hast nothing to draw with, and the well is deep : from whence then hast thou that 12 living water ? Art thou greater than our father Jacob, which gave us the well, and drank thereof himself, and his sons, and his cattle ?</p> <p>13 Jesus answered and said unto her, Every one that drinketh of this water shall thirst again : 14 but whosoever drinketh of the water that I shall give him shall never thirst ; but the water that I shall give him shall become in him a well of water springing 15 up unto eternal life. The woman saith unto him, Sir, give me this water, that</p>

And he must needs pass through Samaria. So he cometh to a city of Samaria, called Sychar, near to the parcel of ground that Jacob gave to his son Joseph: and Jacob's well was there. Jesus therefore, being wearied with his journey, sat thus by the well. It was about the sixth hour.

There cometh a woman of Samaria to draw water: Jesus saith unto her, Give me to drink. For his disciples were gone away into the city to buy food. The Samaritan woman therefore saith unto him, How is it that thou, being a Jew, askest drink of me, which am a Samaritan woman? (For Jews have no dealings with Samaritans.)

Jesus answered and said unto her, If thou knewest the gift of God, and who it is that saith to thee, Give me to drink; thou wouldest have asked of him, and he would have given thee living water. The woman saith unto him, Sir, thou hast nothing to draw with, and the well is deep: from whence then hast thou that living water? Art thou greater than our father Jacob, which gave us the well, and drank thereof himself, and his sons, and his cattle?

Jesus answered and said unto her, Every one that drinketh of this water shall thirst again: but whosoever drinketh of the water that I shall give him shall never thirst; but the water that I shall give him shall become in him a well of water springing up unto eternal life. The woman saith unto him, Sir, give me this water, that

MATTHEW

MARK

LUKE

JOHN

4

I thirst not, neither come all the way hither to draw. 16 Jesus saith unto her, Go, call thy husband, and come 17 hither. The woman answered and said unto him, I have no husband. Jesus saith unto her, Thou saidst well, I have no husband: 18 for thou hast had five husbands; and he whom thou now hast is not thy husband: this hast thou said truly.

19 The woman saith unto him, Sir, I perceive that thou art a prophet. 20 Our fathers worshipped in this mountain; and ye say, that in Jerusalem is the place where men ought to 21 worship. Jesus saith unto her, Woman, believe me, the hour cometh, when neither in this mountain, nor in Jerusalem, shall ye worship 22 the Father. Ye worship that which ye know not: we worship that which we know: for salvation is from 23 the Jews. But the hour cometh, and now is, when the true worshippers shall worship the Father in spirit and truth: for such doth the Father seek to be his 24 worshippers. God is a Spirit: and they that worship him must worship in 25 spirit and truth. The woman saith unto him, I know that Messiah cometh (which is called Christ): when he is come, he will declare unto us all things. 26 Jesus saith unto her, I that speak unto thee am *he*.

27 And upon this came his disciples; and they marvelled that he was speaking with a woman; yet no man said, What seekest thou? or, Why speakest thou with 28 her? So the woman left her waterpot, and went away into the city, and 29 saith to the men, Come, see a man, which told me all

I thirst not, neither come all the way hither to draw.

Jesus saith unto her, Go, call thy husband, and come hither. The woman answered and said unto him, I have no husband. Jesus saith unto her, Thou saidst well, I have no husband: for thou hast had five husbands; and he whom thou now hast is not thy husband: this hast thou said truly.

The woman saith unto him, Sir, I perceive that thou art a prophet. Our fathers worshipped in this mountain; and ye say, that in Jerusalem is the place where men ought to worship. Jesus saith unto her, Woman, believe me, the hour cometh, when neither in this mountain, nor in Jerusalem, shall ye worship the Father. Ye worship that which ye know not: we worship that which we know: for salvation is from the Jews. But the hour cometh, and now is, when the true worshippers shall worship the Father in spirit and truth: for such doth the Father seek to be his worshippers. God is a Spirit: and they that worship him must worship in spirit and truth. The woman saith unto him, I know that Messiah cometh (which is called Christ): when he is come, he will declare unto us all things. Jesus saith unto her, I that speak unto thee am *he*.

And upon this came his disciples; and they marvelled that he was speaking with a woman; yet no man said, What seekest thou? or, Why speakest thou with her? So the woman left her waterpot, and went away into the city, and saith to the men, Come, see a man, which told me all



MATTHEW

MARK

LUKE

JOHN

4

things that *ever* I did: can  
30 this be the Christ? The  
went out of the city, and  
were coming to him.

31

In the  
mean while the disciple  
prayed him, saying, Rabb  
32 eat. But he said unto  
them, I have meat to eat  
33 that ye know not. The  
disciples therefore said one  
to another, Hath any man  
brought him *ought* to eat.  
34 Jesus saith unto them, My  
meat is to do the will of  
him that sent me, and to  
accomplish his work.

35

Say  
not ye, There are yet four  
months, and *then* cometh  
the harvest? behold, I say  
unto you, Lift up your eyes,  
and look on the fields, that  
they are white already un-  
36 to harvest. He that reap-  
eth receiveth wages, and  
gathereth fruit unto life  
eternal; that he that sow-  
eth and he that reapeth  
37 may rejoice together. For  
herein is the saying true,  
One soweth, and another  
38 reapeth. I sent you to reap  
that whereon ye have not  
laboured: others have la-  
boured, and ye are entered  
into their labour.

39

And from that city many  
of the Samaritans believed  
on him because of the word  
of the woman, who testified.  
He told me all things that  
40 *ever* I did. So when the  
Samaritans came unto him,  
they besought him to abide  
with them: and he abode  
41 there two days. And many  
more believed because of  
42 his word; and they said to  
the woman, Now we be-  
lieve, not because of thy  
speaking: for we have heard  
for ourselves, and know that  
this is indeed the Saviour  
of the world.

43

And after the two days he  
— went forth from thence into  
Galilee.

things that *ever* I did : can this be the Christ ? They went out of the city, and were coming to him.

In the mean while the disciples prayed him, saying, Rabbi, eat. But he said unto them, I have meat to eat that ye know not. The disciples therefore said one to another, Hath any man brought him *ought* to eat ? Jesus saith unto them, My meat is to do the will of him that sent me, and to accomplish his work.

Say not ye, There are yet four months, and *then* cometh the harvest ? behold, I say unto you, Lift up your eyes, and look on the fields, that they are white already unto harvest. He that reapeth receiveth wages, and gathereth fruit unto life eternal ; that he that soweth and he that reapeth may rejoice together. For herein is the saying true, One soweth, and another reapeth. I sent you to reap that whereon ye have not laboured : others have laboured, and ye are entered into their labour.

And from that city many of the Samaritans believed on him because of the word of the woman, who testified, He told me all things that *ever* I did. So when the Samaritans came unto him, they besought him to abide with them : and he abode there two days. And many more believed because of his word ; and they said to the woman, Now we believe, not because of thy speaking : for we have heard for ourselves, and know that this is indeed the Saviour of the world.

And after the two days he went forth from thence into Galilee.

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
		<p><b>3</b> <b>19</b> but Herod the tetrarch, being re- proved by him for He- rodias his brother's wife, and for all the evil things which He- <b>20</b> rod had done, added —yet this above all, that he shut up John in prison.</p>	
<p><b>4</b> <b>12</b> Now when he heard —that John was de- livered up, he with- drew into Galilee;</p>	<p><b>1</b> <b>14</b> Now <b>after that</b> John was delivered up, Jesus came into Galilee,</p>	<p><b>4</b> <b>14</b> And Jesus return- ed in the power of the Spirit into Galilee:</p>	<p><b>4</b> <b>45</b> So when he came into Galilee, the Galileans received him, having seen all the things that he did in Jerusalem at the feast: for they also went unto the feast.</p>
<p><b>17</b> From that time be- gan Jesus to preach, and to say, Repent ye; for the king- dom of heaven is at hand.</p>	<p>preaching the <b>15</b> gospel of God, and saying, The time is fulfilled, and the kingdom of God is at hand: repent ye, and believe in the gospel.</p>	<p>And a fame went out concerning him through all the region <b>15</b> round about. And he taught in their synagogues, being glorified of all.</p>	<p><b>46</b> He came therefore again unto Cana of Galilee, where he made the water wine. And there was a cer- tain nobleman, whose son was sick at Ca- <b>47</b> pernaum. When he heard that Jesus was come out of Judæa into Galilee, he went unto him, and be- sought <i>him</i> that he would come down, and heal his son; for he was at the point of <b>48</b> death. Jesus there- fore said unto him, Except ye see signs and wonders, ye will in no wise believe. <b>49</b> The nobleman saith unto him, Sir, come down ere my child <b>50</b> die. Jesus saith unto him, Go thy way; thy son liveth.</p>

35 Now Herod the tetrarch, being reprov'd by John for Herodias his brother's wife, and for all the evil things which Herod had done, added yet this above all, that he shut up John in prison.

Now when Jesus heard that John was delivered up, he withdrew into Galilee. And he returned thither in the power of the Spirit. So when he came into Galilee, the Galilæans received him, having seen all the things that he did in Jerusalem at the feast: for they also went unto the feast.

36 From that time began Jesus to preach the gospel of God, saying, The time is fulfilled, and the kingdom { of God  
of heaven } is at hand: repent ye, and believe in the gospel. And a fame went out concerning him through all the region round about. And he taught in their synagogues, being glorified of all.

37 He came therefore again unto Cana of Galilee, where he made the water wine. And there was a certain nobleman, whose son was sick at Capernaum. When he heard that Jesus was come out of Judæa into Galilee, he went unto him, and besought *him* that he would come down, and heal his son; for he was at the point of death. Jesus therefore said unto him, Except ye see signs and wonders, ye will in no wise believe. The nobleman saith unto him, Sir, come down ere my child die. Jesus saith unto him, Go thy way; thy son liveth.

MATTHEW

MARK

LUKE

JOHN

4

The man believed the word that Jesus spake unto him, and he went his way. And as he was now going down, his servants met him, saying, that his son lived. So he inquired of them the hour when he began to amend. They said therefore unto him, Yesterday at the seventh hour the fever left him. So the father knew that *it was* at that hour in which Jesus said unto him, Thy son liveth: and himself believed, and his whole house. This is again the second sign that Jesus did, having come out of Judæa into Galilee.

4

16 And he came to Nazareth, where he had been brought up: and he entered, as his custom was, into the synagogue on the sabbath day, and stood up to read. And there was delivered unto him the book of the prophet Isaiah. And he opened the book, and found the place where it was written,

18 The Spirit of the Lord is upon me,  
Because he anointed me to preach good tidings to the poor:  
He hath sent me to proclaim release to the captives,  
And recovering of sight to the blind,  
To set at liberty them that are bruised,  
19 To proclaim the acceptable year of the Lord.

20 And he closed the book, and gave it back to the attendant, and sat down: and the eyes of all in the synagogue were fastened on him.  
21 And he began to say unto them, To-day hath this scripture been fulfilled in your ears. And all bare him witness, and wondered at the words of grace which

The man believed the word that Jesus spake unto him, and he went his way. And as he was now going down, his servants met him, saying, that his son lived. So he inquired of them the hour when he began to amend. They said therefore unto him, Yesterday at the seventh hour the fever left him. So the father knew that *it was* at that hour in which Jesus said unto him, Thy son liveth : and himself believed, and his whole house. This is again the second sign that Jesus did, having come out of Judæa into Galilee.

38 And he came to Nazareth, where he had been brought up : and he entered, as his custom was, into the synagogue on the sabbath day, and stood up to read. And there was delivered unto him the book of the prophet Isaiah. And he opened the book, and found the place where it was written,

The Spirit of the Lord is upon me,  
Because he anointed me to preach good  
tidings to the poor :  
He hath sent me to proclaim release to the  
captives,  
And recovering of sight to the blind,  
To set at liberty them that are bruised,  
To proclaim the acceptable year of the Lord.

And he closed the book, and gave it back to the attendant, and sat down : and the eyes of all in the synagogue were fastened on him. And he began to say unto them, To-day hath this scripture been fulfilled in your ears. And all bare him witness, and wondered at the words of grace which

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
<p><u>4</u>  13 and leaving Nazareth, he came and dwelt in Capernaum, which is by the sea, in the borders of Zebulun  14 and Naphtali: that it might be fulfilled which was spoken by Isaiah the prophet, saying,  15 The land of Zebulun and the land of Naphtali, Toward the sea, beyond Jordan,</p>		<p><u>4</u>  proceeded out of his mouth: and they said, Is not this Joseph's son?  23 And he said unto them, Doubtless ye will say unto me this parable, Physician, heal thyself: whatsoever we have heard done at Capernaum, do also here in  24 thine own country. And he said, Verily I say unto you, No prophet is acceptable in his own country.  25 But of a truth I say unto you, There were many widows in Israel in the days of Elijah, when the heaven was shut up three years and six months, when there came a great famine over all the land;  26 and unto none of them was Elijah sent, but only to Zarephath, in the land of Sidon, unto a woman  27 that was a widow. And there were many lepers in Israel in the time of Elisha the prophet; and none of them was cleansed, but only Naaman the Syrian.</p> <p>28 And they were all filled with wrath in the synagogue, as they heard these  29 things; and they rose up, and cast him forth out of the city, and led him unto the brow of the hill whereon their city was built, that they might throw  30 him down headlong. But he passing through the midst of them went his way.</p> <p>31a] And he came down to Capernaum, a city of Galilee.</p>	



proceeded out of his mouth : and they said, Is not this Joseph's son ?

And he said unto them, Doubtless ye will say unto me this parable, Physician, heal thyself : whatsoever we have heard done at Capernaum, do also here in thine own country. And he said, Verily I say unto you, No prophet is acceptable in his own country. But of a truth I say unto you, There were many widows in Israel in the days of Elijah, when the heaven was shut up three years and six months, when there came a great famine over all the land ; and unto none of them was Elijah sent, but only to Zarephath, in the land of Sidon, unto a woman that was a widow. And there were many lepers in Israel in the time of Elisha the prophet ; and none of them was cleansed, but only Naaman the Syrian.

And they were all filled with wrath in the synagogue, as they heard these things ; and they rose up, and cast him forth out of the city, and led him unto the brow of the hill whereon their city was built, that they might throw him down headlong. But he passing through the midst of them went his way.

39 And leaving Nazareth, he came down and dwelt in Capernaum, which is a city of Galilee by the sea, in the borders of Zebulun and Naphtali : that it might be fulfilled which was spoken by Isaiah the prophet, saying,

The land of Zebulun and the land of Naphtali,  
Toward the sea, beyond Jordan,

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
<p>4 Galilee of the Gentiles,  16 The people which sat  — in darkness  Saw a great light,  And to them which sat  in the region and shadow of death,  To them did light spring up.</p>		<p>5  1 Now it came to pass, while the multitude pressed upon him and heard the word of God, that he was standing by the lake of Gennesaret;  2 and he saw two boats standing by the lake: but the fishermen had gone out of them, and were washing  3 their nets. And he entered into one of the boats, which was Simon's, and asked him to put out a little from the land. And he sat down and taught the multitudes out of the boat.</p> <p>4 And when he had left speaking, he said unto Simon, Put out into the deep, and let down your  5 nets for a draught. And Simon answered and said, Master, we toiled all night, and took nothing: but at thy word I will let down  6 the nets. And when they had this done, they inclosed a great multitude of fishes; and their nets were breaking;  7 and they beckoned unto their partners in the other boat, that they should come and help them. And they came, and filled both the boats, so that they began to sink.</p> <p>8 But Simon Peter, when he saw it, fell down at Jesus' knees, saying, Depart from me; for I am a sinful man,  9 O Lord. For he was amazed, and all that were with him, at the draught of the fishes which they had  10 taken; and so were also James and John, sons of</p>	

Galilee of the Gentiles,  
The people which sat in darkness  
Saw a great light,  
And to them which sat in the region and  
shadow of death,  
To them did light spring up.

40 Now it came to pass, while the multitude pressed upon him and heard the word of God, that he was standing by the lake of Gennesaret; and he saw two boats standing by the lake: but the fishermen had gone out of them, and were washing their nets. And he entered into one of the boats, which was Simon's, and asked him to put out a little from the land. And he sat down and taught the multitudes out of the boat.

And when he had left speaking, he said unto Simon, Put out into the deep, and let down your nets for a draught. And Simon answered and said, Master, we toiled all night, and took nothing: but at thy word I will let down the nets. And when they had this done, they inclosed a great multitude of fishes; and their nets were breaking; and they beckoned unto their partners in the other boat, that they should come and help them. And they came, and filled both the boats, so that they began to sink.

But Simon Peter, when he saw it, fell down at Jesus' knees, saying, Depart from me; for I am a sinful man, O Lord. For he was amazed, and all that were with him, at the draught of the fishes which they had taken; and so were also James and John, sons of

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
<p><u>4</u> 18 And walking by the sea of Galilee, he saw two brethren, Simon who is called Peter, and Andrew his brother, casting a net into the sea ; for they were fishers. And he saith unto them, Come ye after me, and I will make you fishers of men. And they straightway left the nets, and followed him.</p> <p>21 And going on from thence he saw other two brethren, James the son of Zebedee, and John his brother, in the boat with Zebedee their father, mending <b>their</b> nets; and he called them. And they straightway left the boat and their father, and followed him.</p>	<p><u>1</u> 16 And <b>passing along</b> by the sea of Galilee, he saw Simon and Andrew the brother of <b>Simon</b> casting a net in the sea : for they were fishers. 17 And Jesus said unto them, Come ye after me, and I will make you to become fishers of men. 18 And straightway they left the nets, and followed him.</p> <p>19 And going on a little further, he saw James the son of Zebedee, and John his brother, who also were in the boat mending the nets. And straightway he called them : and they left their father <b>Zebedee</b> in the boat with the hired servants, and went after him.</p> <p>21 And they go into Capernaum ; and straightway on the sabbath day he entered into the synagogue and taught. And they were astonished at his teaching : for he taught them as having authority, and not as the scribes.</p> <p>23 And straightway there was in their synagogue a man with an unclean spirit ; and he cried out, <b>saying</b>, What have we to do with thee, thou Jesus of Nazareth ? art thou come to destroy us ? I know thee who thou art, the Holy One of God. And Jesus rebuked him, saying, Hold thy peace, and come out of</p>	<p><u>5</u> Zebedee, which were partners with Simon. And Jesus said unto Simon, Fear not ; from henceforth thou shalt catch men.</p> <p>11 And when they had brought their boats to land, they left all, and followed him.</p> <p><u>4</u> 31b] And he was teaching them on the sabbath day : and they were astonished at his teaching ; for his word was with authority.</p> <p>33 And in the synagogue there was a man, which had a spirit of an unclean devil ; and he cried out with a loud voice, Ah ! what have we to do with thee, thou Jesus of Nazareth ? art thou come to destroy us ? I know thee who thou art, the Holy One of God. And Jesus rebuked him, saying, Hold thy peace, and come out of</p>	

Zebedee, which were partners with Simon. And Jesus said unto Simon, Fear not ; from henceforth thou shalt catch men.

41 And walking by the sea of Galilee, he saw two brethren, Simon who is called Peter, and Andrew his brother, casting a net in the sea : for they were fishers. And Jesus saith unto them, Come ye after me, and I will make you to become fishers of men. And straightway they left the nets, and when they had brought their boats to land, they left all, and followed him.

And going on from thence a little further, he saw other two brethren, James the *son* of Zebedee, and John his brother, who also were in the boat with Zebedee their father, mending the nets. And he called them : and they straightway left their father in the boat with the hired servants, and went after him.

42 And they go into Capernaum ; and straightway on the sabbath day J e s u s entered into the synagogue and taught. And they were astonished at his teaching: { for he taught them as having authority, and not as the scribes. } And there was with authority.

in their synagogue a man which had a spirit of an unclean devil ; and he cried out, Ah ! what have we to do with thee, thou Jesus of Nazareth ? art thou come to destroy us ? I know thee who thou art, the Holy One of God. And Jesus rebuked him, saying, Hold thy peace, and come out of

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
	<p><b>1</b> 26 him. And the <b>unclean spirit</b>, tearing him and crying with a loud voice, came out of him.</p> <p>27 And they were all amazed, in so much that they questioned among themselves, saying, What is this? a new teaching! with authority he commandeth even the unclean spirits, and they obey him.</p> <p>28 And the report of him went out straightway everywhere into all the region of Galilee round about.</p>	<p><b>4</b> him. And when the devil had thrown him down in the midst, he came out of him, having done him no hurt.</p> <p>36 And amazement came upon all, and they <b>spake together</b>, one with another, saying, What is this word? for with authority and power he commandeth the unclean spirits, and</p> <p>37 they <b>come out</b>. And there went forth a rumour concerning him into every place of the region round about.</p>	
<p><b>8</b> 14 And when Jesus <b>was come</b> into Peter's house, he saw his wife's mother lying sick of a fever. And he <b>touched</b> her hand and the fever left her; and she arose, and ministered unto him.</p>	<p>29 And straightway, when they were come out of the synagogue, they <b>came</b> into the house of Simon and Andrew, with James and John. Now Simon's wife's mother lay sick of a fever; and straightway they</p> <p>30 <b>tell him</b> of her: and he came and took her by the hand, and raised her up; and the fever left her, and she ministered unto them.</p>	<p>38 And he rose up from the synagogue, and entered into the house of Simon. And Simon's wife's mother was holden with a great fever; and they besought him for her. And he stood over her, and rebuked the fever; and it left her: and immediately she rose up and ministered unto them.</p>	
<p>16 And when even was come, they brought unto him <b>many</b> possessed with devils: and he cast out the spirits with a word, and healed all</p> <p>17 that were sick: that it might be fulfilled which was spoken by Isaiah the prophet, saying, Himself took our infirmities, and bare our diseases.</p>	<p>32 And at even, when the sun did set, they brought unto him all that were sick, and them that were possessed with devils.</p> <p>33 And all the city was gathered together at</p> <p>34 the door. And he healed many that were sick with divers diseases, and cast out many <b>devils</b>;</p>	<p>40 And when the sun was setting, all they that had any sick with divers diseases brought them unto him; and he laid his hands on every one of them, and</p> <p>41 healed them. And <b>devils</b> also came out from many,</p>	

him. And when the devil had thrown him down in the midst, tearing him, and crying with a loud voice, he came out of him, having done him no hurt.

And they were all amazed, insomuch that they questioned among themselves, saying, What is this word ? a new teaching ! for with authority and power he commandeth even the unclean spirits, and they obey him. And straightway there went forth a rumour concerning him everywhere into all the region of Galilee round about.

43 And Jesus rose up, and when they were come out from the synagogue, they entered into the house of {Simon  
Peter} and Andrew, with James and John. And he saw Simon's wife's mother lying sick, holden with a great fever ; and they besought him for her. And he came and stood over her, and took her by the hand, and raised her up, and rebuked the fever ; and it left her : and immediately she arose, and ministered unto {him.  
them.}

And when even was come, and the sun was setting, all they that had any sick with divers diseases brought them unto him. And all the city was gathered together at the door. And he laid his hands on every one of them that were sick, and healed them all; that it might be fulfilled which was spoken by Isaiah the prophet, saying, Himself took our infirmities, and bare our diseases. And they brought unto him also them that were possessed with devils; and he cast out the spirits with a word; and they came out from many,



MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
	<p><b>1</b> and he suffered not the devils to speak, because they knew him.</p> <p>35 And in the morning, a great while before day, he rose up and went out, and departed into a desert place, and there prayed.</p> <p>36 And Simon and they that were with him followed after him, and say unto him, All are seeking thee. And he saith unto them, Let us go elsewhere into the next towns, that I may preach there also; for to this end came I forth.</p>	<p><b>4</b> crying out, and saying, Thou art the Son of God. And rebuking them, he suffered them not to speak, because they knew that he was the Christ.</p> <p>42 And when it was day, he came out and went into a desert place; and the multitudes sought after him,</p> <p>and came unto him, and would have stayed him, that he should not go from them. But he said unto them, I must preach the good tidings of the kingdom of God to the other cities also: for therefore was I sent.</p>	
<p><b>4</b></p> <p>23 And Jesus went about in all Galilee, teaching in their synagogues, and preaching the gospel of the kingdom, and healing all manner of disease and all manner of sickness among the people.</p> <p>24 And the report of him went forth into all Syria: and they brought unto him all that were sick, holden with divers diseases and torments, possessed with devils, and epileptic, and palsied; and he healed them.</p> <p>25 And there followed him great multitudes from Galilee and Decapolis and Jerusalem and Judaea and from beyond Jordan.</p>	<p>39 And he went into their synagogues throughout all Galilee, preaching and casting out devils.</p>	<p>41 And he was preaching in the synagogues of Galilee.</p>	

erying out, and saying, Thou art the Son of God. And rebuking them, he suffered not the devils to speak, because they knew that he was the Christ.

44 And in the morning, a great while before day, he rose up and went out, and departed into a desert place, and there prayed. And when it was day the multitudes sought after him.

And Simon and they that were with him followed after him ; and they found him, and say unto him, All are seeking thee. And he saith unto them, Let us go elsewhere into the next towns, that I may preach there also ; for to this end came I forth. And the multitudes came unto him, and would have stayed him, that he should not go from them. But he said unto them, I must preach the good tidings of the kingdom of God to the other cities also : for therefore was I sent.

And Jesus went about in all Galilee, teaching in their synagogues, and preaching the gospel of the kingdom, and casting out devils, and healing all manner of disease and all manner of sickness among the people.

And the report of him went forth into all Syria : and they brought unto him all that were sick, holden with divers diseases and torments, possessed with devils, and epileptic, and palsied ; and he healed them. And there followed him great multitudes from Galilee and Decapolis and Jerusalem and Judæa and *from* beyond Jordan.

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
<p><b>8</b></p> <p>2 And behold, there came to him a leper and worshipped him, saying, Lord, if thou wilt, thou canst make me clean. And he stretched forth his hand, and touched him, saying, I will; be thou made clean. And straightway his leprosy was cleansed.</p> <p>4 And Jesus saith unto him, See thou <b>tell</b> no man; but go thy way, shew thyself to the priest, and offer the gift that Moses commanded, for a testimony unto them.</p>	<p><b>1</b></p> <p>40 And there cometh to him a leper, beseeching him, and kneeling down to him, and saying unto him, If thou wilt, thou canst make me clean. And being moved with compassion, he stretched forth his hand, and touched him, and saith unto him, I will; be thou made clean. And straightway the leprosy departed from him, and he was made clean. And he strictly charged him, and straightway sent him out, and saith unto him, See thou say nothing to any man: but go thy way, shew thyself to the priest, and offer for thy cleansing the things which Moses commanded, for a testimony unto them.</p> <p>45 But he went out, and began to publish it much, and to spread abroad the matter, insomuch that Jesus could no more openly enter into a city, but was without in desert places: and they came to him from every quarter.</p>	<p><b>5</b></p> <p>12 And it came to pass, while he was in one of the cities, behold, a man full of leprosy: and when he saw Jesus, he fell on his face, and besought him, saying, Lord, if thou wilt, thou canst make me clean. And he stretched forth his hand, and touched him, saying, I will; be thou made clean. And straightway the leprosy departed from him. And he charged him to <b>tell</b> no man: but go thy way, and shew thyself to the priest, and offer for thy cleansing, according as Moses commanded, for a testimony unto them.</p> <p>15 But so much the more <b>went</b> abroad the <b>report concerning him</b>: and great multitudes came together to hear, and to be healed of their infirmities. But he withdrew himself in the deserts, and prayed.</p>	
<p><b>9</b></p> <p>16] and came into his own city.</p>	<p><b>2</b></p> <p>1 And when he entered again into Capernaum after some days, it was noised that he was in the house. And many were gathered together, so that there was no longer room <i>for them</i>, no, not even about the door: and he spake the word unto them.</p>	<p><b>17</b> And it came to pass on one of those days, that he was teaching; and there were Pharisees and doctors of the law sitting by, which were come out of every village of Galilee and Judæa and Jerusalem: and the power of the Lord was with him to heal.</p>	

45 And it came to pass, while he was in one of the cities, behold, there came to him a man full of leprosy : and when he saw Jesus, he fell on his face and worshipped him, and besought him, kneeling down to him, and saying, Lord, if thou wilt, thou canst make me clean. And being moved with compassion, he stretched forth his hand, and touched him, saying unto him, I will ; be thou made clean. And straightway his leprosy departed from him, and he was cleansed. And Jesus strictly charged him, and straightway sent him out, and saith unto him, See thou say nothing to any man : but go thy way, and shew thyself to the priest, and offer for thy cleansing the gift which Moses commanded, for a testimony unto them.

But he went out, and began to publish it so much the more, and to spread abroad the matter, inso-much that Jesus could no more openly enter into a city, but was without in desert places : and great multitudes came together to him from every quarter to hear, and to be healed of their infirmities. But he withdrew himself in the deserts, and prayed.

46 And when J e s u s came again after some days {into his own city, } it was noised that he was {into Capernaum, } in the house. And many were gathered together, so that there was no longer room *for them*, no, not even about the door : and he spake the word unto them. And there were Pharisees and doctors of the law sitting by, which were come out of every village of Galilee and Judæa and Jerusalem : and the power of the Lord was with him to heal.

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
<p><b>9</b>  <b>2</b> And behold, they brought to him a man <b>sick of the palsy</b>, lying on a bed:</p> <p>and Jesus seeing their faith said unto the sick of the palsy, Son, be of good cheer; thy sins are <b>3</b> forgiven. And <b>be-</b> hold, certain of the scribes said within themselves, This man blasphemeth.</p> <p><b>4</b> And Jesus <b>knowing their thoughts</b> said, Wherefore think ye evil in your hearts?</p> <p><b>5</b> For whether is easier, to say, Thy sins are forgiven; or to say, Arise, and walk?</p> <p><b>6</b> But that ye may know that the Son of man hath power on earth to forgive sins (then saith he to <b>the sick of the palsy</b>, Arise, and take up thy bed, and go unto thy house.</p> <p><b>7</b> And he arose, and departed to his <b>8</b> house. But when the multitudes saw it, they were afraid, and glorified God,</p>	<p><b>2</b>  <b>3</b> And they come, bringing unto him a man <b>sick of the palsy</b>, borne <b>4</b> of four. And when they could not come nigh unto him for the crowd, they uncovered the roof where he was: and when they had broken it up, they let down the <b>bed whercon the sick of the palsy</b> lay.</p> <p><b>5</b> And <b>Jesus</b> seeing their faith saith unto the sick of the palsy, Son, thy sins <b>6</b> are forgiven. But there were certain of the scribes sitting there, and reasoning in their <b>7</b> hearts, Why doth this man thus speak? he blasphemeth: who can forgive sins but one, <b>8</b> even God? And straightway Jesus, perceiving in his spirit that they so reasoned within themselves, saith unto them, <b>Why reason ye these things</b> in your hearts?</p> <p><b>9</b> Whether is easier, to say to the sick of the palsy, Thy sins are forgiven; or to say, Arise, and take up thy bed, <b>10</b> and walk? But that ye may know that the Son of man hath power on earth to forgive sins (he saith to <b>the sick of 11 the palsy</b>), I say unto thee, Arise, take up thy bed, and go unto thy house.</p> <p><b>12</b> And he arose, and straightway took up the bed, and went forth before them all; inso-much that they were all amazed, and glorified God,</p>	<p><b>5</b>  <b>18</b> And behold, men bring on a bed a man that was palsied: and they sought to bring him in, and to lay him before him. <b>19</b> And not finding by what <i>way</i> they might <b>bring him in</b> because of the multitude, they went up to the housetop, and let him down through the tiles with his couch into the midst before Jesus.</p> <p><b>20</b> And seeing their faith, he said, Man, thy sins are forgiven thee. <b>21</b> And the scribes and the Pharisees began to reason, saying, Who is this that speaketh blasphemies? Who can forgive sins, but God <b>22</b> alone? But Jesus perceiving their reasonings, answered and said unto them, <b>What reason ye</b> in <b>23</b> your hearts? Whether is easier, to say, Thy sins are forgiven thee; or to say, <b>24</b> Arise and walk? But that ye may know that the Son of man hath power on earth to forgive sins (he said unto him that was palsied), I say unto thee, Arise, and take up thy <b>couch</b>, and go unto thy house.</p> <p><b>25</b> And immediately he rose up before them, and took up that whereon he lay, and departed to his house, <b>26</b> glorifying God. And amazement took hold on all, and they glorified God;</p>	

And behold, they come, bringing unto him a man that was palsied, lying on a bed, borne of four. And they sought to bring him in, and to lay him before him. And not finding by what *way* they might come nigh unto him for the crowd, they went up to the housetop, and uncovered the roof where he was : and when they had broken it up, they let him down through the tiles, with his couch whereon he lay, into the midst before Jesus.

And seeing their faith, he saith unto the sick of the palsy, { Son, } be of good cheer, thy sins are forgiven thee. But certain of the scribes sitting there, and the Pharisees began to reason in their hearts, Why doth this man thus speak ? He blasphemeth : who can forgive sins but God alone ? And straightway Jesus, perceiving in his spirit that they so reasoned within themselves, answered and said unto them, Wherefore think ye evil in your hearts ? For whether is easier, to say to the sick of the palsy, Thy sins are forgiven thee ; or to say, Arise, and take up thy bed, and walk ? But that ye may know that the Son of man hath power on earth to forgive sins (then saith he to him that was palsied), I say unto thee, Arise, and take up thy bed, and go unto thy house.

And immediately he rose up, and took up that whereon he lay, and went forth before them all, and departed to his house, glorifying God ; inso-much that, when the multitudes saw it, amazement took hold on all, and they glorified God,

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
<p>9 which had given such power unto men.</p> <p>9 And as Jesus passed by from thence, he saw a man, called Matthew, sitting at the place of toll: and he saith unto him, Follow me. And he arose, and followed him.</p> <p>10 And it came to pass, as he sat at meat in the house, behold, many publicans and sinners came and sat down with Jesus and</p> <p>11 his disciples. And when the Pharisees saw it, they said unto his disciples, Why eateth your Master with the publicans</p> <p>12 and sinners? But when he heard it, he said, They that are whole have no need of a physician, but they that are sick.</p> <p>13 But go ye and learn what <i>this</i> meaneth, I desire mercy, and not sacrifice: for I came not to call the righteous, but sinners.</p> <p>14 Then come to him the disciples of John, saying, Why do we and the Pharisees fast oft, but thy disciples fast not?</p> <p>15 And Jesus said unto</p>	<p>2 saying, We never saw it on this fashion.</p> <p>13 And he went forth again by the sea side; and all the multitude resorted unto him, and he taught</p> <p>14 them. And as he passed by, he saw Levi the son of Alphæus sitting at the place of toll, and he saith unto him, Follow me. And he arose and followed him.</p> <p>15 And it came to pass, that he was sitting at meat in his house, and many publicans and sinners sat down with Jesus and his disciples: for there were many, and they</p> <p>16 followed him. And the scribes of the Pharisees, when they saw that he was eating with the sinners and publicans, said unto his disciples, He eateth and drinketh with publicans and sin-</p> <p>17 ners. And when Jesus heard it, he saith unto them, They that are whole have no need of a physician, but they that are sick: I came not to call the righteous, but sinners.</p> <p>18 And John's disciples and the Pharisees were fasting: and <b>they</b> come and say unto him, Why do John's disciples and the disciples of the Pharisees fast, but thy disciples fast not?</p> <p>19 And Jesus said unto</p>	<p>5 and they were filled with fear, saying, We have seen strange things to-day.</p> <p>27 And after these things he went forth, and beheld a publican, named Levi, sitting at the place of toll, and said unto him, Follow me.</p> <p>28 And he forsook all, and rose up and followed him.</p> <p>29 And Levi made him a great feast in his house: and there was a great multitude of publicans and of others that were sitting at meat</p> <p>30 with them. And the Pharisees and their scribes murmured against his disciples, saying, <b>Why do ye</b> eat and drink with the publicans and</p> <p>31 sinners? And Jesus answering said unto them, They that are whole have no need of a physician; but they that are sick.</p> <p>32 I am not come to call the righteous but sinners to repentance.</p> <p>33 And <b>they</b> said unto him, The disciples of John fast often, and make supplications; likewise also the <i>disciples</i> of the Pharisees; but thine eat and drink.</p> <p>34 And Jesus said unto</p>	



which had given such power unto men. And they were filled with fear, saying, We have seen strange things to-day. We never saw it on this fashion.

47 And after these things he went forth again by the sea side ; and all the multitude resorted unto him, and he taught them. And as Jesus passed by from thence, he saw a man named Levi, the son of Alphæus, called Matthew, a publican, sitting at the place of toll : and he said unto him, Follow me. And he forsook all, and rose up and followed him.

And Levi made him a great feast in his house. And it came to pass, as J e s u s was sitting at meat in the house, behold a great multitude of publicans and sinners and others came and sat down with Jesus and his disciples ; for there were many, and they followed him. And the Pharisees and their scribes, when they saw that he was eating with the sinners and publicans, murmured against his disciples ; and they said unto them, Why eateth your Master with the publicans and sinners ? But when Jesus heard it, he said unto them, They that are whole have no need of a physician, but they that are sick. But go ye and learn what *this* meaneth, I desire mercy, and not sacrifice : for I am not come to call the righteous but sinners to repentance.

48 And John's disciples and the Pharisees were fasting. Then come to him the disciples of John, saying, Why do we fast often, and make supplications ; likewise also the disciples of the Pharisees ; but thine eat and drink ? And Jesus said unto

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
<p>9 them, Can the sons of the bride-chamber mourn, as long as the bridegroom is with them? but the days will come, when the bridegroom shall be taken away from them, and then will they fast.</p>	<p>2 them, Can the sons of the bride-chamber <b>fast</b>, while the bridegroom is with them? as long as they have the bridegroom with them, they cannot fast.</p> <p>20 But the days will come, when the bridegroom shall be taken away from them, and then will they fast in <b>that day</b>.</p>	<p>5 them, Can ye make the sons of the bride-chamber <b>fast</b>, while the bridegroom is with them? But the days will come; and when the bridegroom shall be taken away from them, then will they fast in those days.</p> <p>36 And he spake also a parable unto them; No man rendeth a piece from a new garment and putteth it upon an old garment; else he will rend the new, and also the piece from the new will not agree with the old.</p>	<p>5</p> <p>1 After these things there was a feast of the Jews; and Jesus went up to Jerusalem.</p> <p>2 Now there is in Jerusalem by the sheep <i>gate</i> a pool, which is called in Hebrew Bethesda, having five porches. In these lay a multitude of them that were sick, blind, halt, withered.</p> <p>(3b &amp; 4 not in R. V.)</p> <p>5 And a certain man was there, which had been thirty and eight years in his infirmity.</p> <p>6 When Jesus saw him lying, and knew that he had been now a long time in <i>that case</i>, he saith unto him. Wouldest thou be</p>
<p>16 And no man <b>putteth</b> a piece of undressed cloth upon an old garment; for that which should fill it up taketh from the garment, and a worse rent is made.</p>	<p>21 No man seweth a piece of undressed cloth on an old garment: else that which should fill it up taketh from it, the new from the old, and a worse rent is made.</p>	<p>37 And no man putteth new wine into old wine-skins; else the new wine will burst the skins, and itself will be spilled, and the skins will perish.</p> <p>38 But new wine must be put into fresh wine-skins. And no man having drunk old wine desireth new: for he saith, The old is good.</p>	
<p>17 Neither do men put new wine into old wine-skins: else the skins burst, and the wine is spilled, and the skins perish: but they put new wine into fresh wine-skins, and both are preserved.</p>	<p>22 And no man putteth new wine into old wine-skins: else the wine will burst the skins, and the wine perisheth, and the skins: but <i>they put</i> new wine into fresh wine-skins.</p>		

them, Can ye make the sons of the bride-chamber mourn, while the bridegroom is with them ? As long as they have the bridegroom with them, they cannot fast. But the days will come, when the bridegroom shall be taken away from them, and then will they fast in those days.

And he spake also a parable unto them ; No man rendeth a piece from a new garment and putteth it upon an old garment ; else he will rend the new, and also the piece from the new will not agree with the old.

A g a i n, no man seweth a piece of undressed cloth on an old garment : else that which should fill it up taketh from the garment, the new from the old, and a worse rent is made.

Neither do men put new wine into old wine-skins ; else the new wine will burst the skins, and itself will be spilled, and the skins will perish. But new wine must be put into fresh wine-skins, and both are preserved.

And no man having drunk old *wine* desireth new : for he saith, The old is good.

49 After these things there was a feast of the Jews ; and Jesus went up to Jerusalem.

Now there is in Jerusalem by the sheep *gate* a pool, which is called in Hebrew Bethesda, having five porches. In these lay a multitude of them that were sick, blind, halt, withered. And a certain man was there, which had been thirty and eight years in his infirmity. When Jesus saw him lying, and knew that he had been now a long time *in that case*, he saith unto him, Wouldest thou be

MATTHEW

MARK

LUKE

JOHN

5

7 made whole ? The sick man answered him, Sir, I have no man, when the water is troubled, to put me into the pool : but while I am coming, another step-  
8 peth down before me. Jesus saith unto him, Arise, take  
9 up thy bed, and walk. And straightway the man was made whole, and took up his bed and walked.

Now it was the sabbath on  
10 that day. So the Jews said unto him that was cured, It is the sabbath, and it is not lawful for thee to take up  
11 thy bed. But he answered them, He that made me whole, the same said unto me, Take up thy bed, and  
12 walk. They asked him, Who is the man that said unto thee, Take up *thy bed*,  
13 and walk ? But he that was healed wist not who it was : for Jesus had conveyed himself away, a multitude being in the place.

14 Afterward Jesus findeth him in the temple, and said unto him, Behold, thou art made whole : sin no more, lest a  
15 worse thing befall thee. The man went away, and told the Jews that it was Jesus which had made him whole.  
16 And for this cause did the Jews persecute Jesus, because he did these things on  
17 the sabbath. But Jesus answered them, My Father worketh even until now,  
18 and I work. For this cause therefore the Jews sought the more to kill him, because he not only brake the sabbath, but also called God his own Father, making himself equal with God.

19 Jesus therefore answered and said unto them, Verily, verily, I say unto you, The Son can do nothing of himself, but what he seeth the Father doing : for what things so ever he doeth, these

made whole ? The sick man answered him, Sir, I have no man, when the water is troubled, to put me into the pool : but while I am coming, another steppeth down before me. Jesus saith unto him, Arise, take up thy bed, and walk. And straightway the man was made whole, and took up his bed and walked.

Now it was the sabbath on that day. So the Jews said unto him that was cured, It is the sabbath, and it is not lawful for thee to take up thy bed. But he answered them, He that made me whole, the same said unto me, Take up thy bed, and walk. They asked him, Who is the man that said unto thee, Take up *thy bed* and walk ? But he that was healed wist not who it was : for Jesus had conveyed himself away, a multitude being in the place.

Afterward Jesus findeth him in the temple, and said unto him, Behold, thou art made whole : sin no more, lest a worse thing befall thee. The man went away, and told the Jews that it was Jesus which had made him whole. And for this cause did the Jews persecute Jesus, because he did these things on the sabbath. But Jesus answered them, My Father worketh even until now, and I work. For this cause therefore the Jews sought the more to kill him, because he not only brake the sabbath, but also called God his own Father, making himself equal with God.

Jesus therefore answered and said unto them, Verily, verily, I say unto you, The Son can do nothing of himself, but what he seeth the Father doing : for what things soever he doeth, these

## THE GOSPEL

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
			<p>5 the Son also doeth in like  20 manner. For the Father  loveth the Son, and sheweth  him all things that himself  doeth: and greater works  than these will he shew him,  21 that ye may marvel. For  as the Father raiseth the  dead and quickeneth them,  even so the Son also quicken-  22 eth whom he will. For nei-  ther doth the Father judge  any man, but he hath given  all judgement unto the  23 Son; that all may honour  the Son, even as they  honour the Father. He that  honoureth not the Son  honoureth not the Father  which sent him.</p> <p>24 Verily,  verily, I say unto you, He  that heareth my word, and  believeth him that sent me,  hath eternal life, and com-  eth not into judgement, but  hath passed out of death  25 into life. Verily, verily, I  say unto you, The hour  cometh, and now is, when  the dead shall hear the  voice of the Son of God;  and they that hear shall  26 live. For as the Father hath  life in himself, even so gave  he to the Son also to have  27 life in himself: and he gave  him authority to execute  judgement, because he is the  28 Son of man. Marvel not at  this: for the hour cometh,  in which all that are in the  tombs shall hear his voice,  29 and shall come forth; they  that have done good, unto  the resurrection of life; and  they that have done ill,  unto the resurrection of  judgement.</p> <p>30 I can of myself do no-  thing: as I hear, I judge:  and my judgement is right-  eous; because I seek not  mine own will, but the will  31 of him that sent me. If  I bear witness of myself,  32 my witness is not true. It  is another that beareth  witness of me; and I know  that the witness which he  witnesseth of me is true.</p>

the Son also doeth in like manner. For the Father loveth the Son, and sheweth him all things that himself doeth : and greater works than these will he shew him, that ye may marvel. For as the Father raiseth the dead and quickeneth them, even so the Son also quickeneth whom he will. For neither doth the Father judge any man, but he hath given all judgement unto the Son ; that all may honour the Son, even as they honour the Father. He that honoureth not the Son honoureth not the Father which sent him.

Verily, verily, I say unto you, He that heareth my word, and believeth him that sent me, hath eternal life, and cometh not into judgement, but hath passed out of death into life. Verily, verily, I say unto you, The hour cometh, and now is, when the dead shall hear the voice of the Son of God ; and they that hear shall live. For as the Father hath life in himself, even so gave he to the Son also to have life in himself : and he gave him authority to execute judgement, because he is the Son of man. Marvel not at this : for the hour cometh, in which all that are in the tombs shall hear his voice, and shall come forth ; they that have done good, unto the resurrection of life ; and they that have done ill, unto the resurrection of judgement.

I can of myself do nothing : as I hear, I judge : and my judgement is righteous ; because I seek not mine own will, but the will of him that sent me. If I bear witness of myself, my witness is not true. It is another that beareth witness of me ; and I know that the witness which he witnesseth of me is true.

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
			<p>5  33 Ye have sent unto John,  and he hath borne witness  34 unto the truth. But the  witness which I receive  is not from man : howbeit  I say these things, that ye  35 may be saved. He was the  lamp that burneth and  shineth : and ye were will-  ing to rejoyce for a season  36 in his light. But the wit-  ness which I have is greater  than <i>that of John</i> : for the  works which the Father hath  given me to accomplish, the  very works that I do, bear  witness of me, that the  Father hath sent me.</p> <p>37 And  the Father which sent me,  he hath borne witness of  me. Ye have neither heard  his voice at any time, nor  38 seen his form. And ye  have not his word abiding  in you : for whom he sent,  39 him ye believe not. Ye  search the scriptures, be-  cause ye think that in them  ye have eternal life ; and  these are they which bear  40 witness of me ; and ye will  not come to me, that ye  41 may have life. I receive not  42 glory from men. But I  know you, that ye have not  the love of God in your-  43 selves. I am come in my  Father's name, and ye re-  ceive me not : if another  shall come in his own name,  him ye will receive.</p> <p>44 How can  ye believe, which receive  glory one of another, and  the glory that <i>cometh</i> from  the only God ye seek not ?  45 Think not that I will ac-  cuse you to the Father :  there is one that accuseth  you, <i>even</i> Moses, on whom  46 ye have set your hope. For  if ye believed Moses, ye  would believe me ; for he  47 wrote of me. But if ye  believe not his writings,  how shall ye believe my  words ?</p>



Ye have sent unto John, and he hath borne witness unto the truth. But the witness which I receive is not from man : howbeit I say these things, that ye may be saved. He was the lamp that burneth and shineth : and ye were willing to rejoice for a season in his light. But the witness which I have is greater than *that of* John : for the works which the Father hath given me to accomplish, the very works that I do, bear witness of me, that the Father hath sent me.

And the Father which sent me, he hath borne witness of me. Ye have neither heard his voice at any time, nor seen his form. And ye have not his word abiding in you : for whom he sent, him ye believe not. Ye search the scriptures, because ye think that in them ye have eternal life ; and these are they which bear witness of me ; and ye will not come to me, that ye may have life. I receive not glory from men. But I know you, that ye have not the love of God in yourselves. I am come in my Father's name, and ye receive me not : if another shall come in his own name, him ye will receive.

How can ye believe, which receive glory one of another, and the glory that *cometh* from the only God ye seek not ? Think not that I will accuse you to the Father : there is one that accuseth you, *even* Moses, on whom ye have set your hope. For if ye believed Moses, ye would believe me ; for he wrote of me. But if ye believe not his writings, how shall ye believe my words ?

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
<p><b>12</b></p> <p><b>1</b> At that season Jesus went on the sabbath day through the cornfields; and his disciples were an hungred, and began to pluck ears of corn, and to eat. But the Pharisees, when they saw it, said unto him, Behold, thy disciples do that which it is not lawful to do upon the sabbath. But he said unto them, Have ye not read what David did, when he was an hungred, and they that were with him; how he entered into the house of God, and did eat the shewbread, which it was not lawful for him to eat, neither for them that were with him, but only for the priests? Or have ye not read in the law, how that on the sabbath day the priests in the temple profane the sabbath, and are guiltless? But I say unto you, that one greater than the temple is here. But if ye had known what this meaneth, I desire mercy, and not sacrifice, ye would not have condemned the guiltless.</p> <p><b>8</b> For the Son of man is lord of the sabbath.</p> <p><b>9</b> And he departed thence</p> <p>and went into their synagogue:</p> <p><b>10</b> and behold, a man having a withered hand. And they</p>	<p><b>2</b></p> <p><b>23</b> And it came to pass, that he was going on the sabbath day through the cornfields; and his disciples began, as they went, to pluck the ears of corn. And the Pharisees said unto him, Behold, why do they on the sabbath day that which is not lawful?</p> <p><b>25</b> And he said unto them, Did ye never read what David did, when he had need, and was an hungred, he, and they that were with him?</p> <p><b>26</b> How he entered into the house of God when Abiathar was high priest, and did eat the shewbread, which it is not lawful to eat save for the priests, and gave also to them that were with him?</p> <p><b>27</b> And he said unto them, The sabbath was made for man, and not man for the sabbath: so that the Son of man is lord even of the sabbath.</p> <p><b>3</b></p> <p><b>1</b> And he entered again into the synagogue; and there was a man there which had his hand withered. And they</p>	<p><b>6</b></p> <p><b>1</b> Now it came to pass on a sabbath, that he was going through the cornfields; and his disciples plucked the ears of corn, and did eat, rubbing them in their hands.</p> <p><b>2</b> But certain of the Pharisees said, Why do ye that which it is not lawful to do on the sabbath day?</p> <p><b>3</b> And Jesus answering them said, Have ye not read even this, what David did, when he was an hungred, he, and they that were with him; how he entered into the house of God, and did take and eat the shewbread, and gave also to them that were with him; which it is not lawful to eat save for the priests alone?</p> <p><b>5</b> And he said unto them, The Son of man is lord of the sabbath.</p> <p><b>6</b> And it came to pass on another sabbath, that he entered into the synagogue and taught: and there was a man there, and his right hand was withered. And the scribes and the</p>	

50 Now it came to pass at that season, that Jesus was going on the sabbath day through the cornfields ; and his disciples were an hungred, and began, as they went, to pluck the ears of corn, and did eat, rubbing them in their hands. But certain of the Pharisees, when they saw it, said unto him, Behold, why do thy disciples that which it is not lawful to do upon the sabbath ? And Jesus answering them said, Have ye never read even this, what David did, when he had need, and was an hungred, he, and they that were with him ; how he entered into the house of God when Abiathar was high priest, and did take and eat the shewbread, and gave also to them that were with him ; which it was not lawful for him to eat, neither for them, but for the priests alone ? Or have ye not read in the law, how that on the sabbath day the priests in the temple profane the sabbath, and are guiltless ? But I say unto you, that one greater than the temple is here. But if ye had known what this meaneth, I desire mercy, and not sacrifice, ye would not have condemned the guiltless.

And he said unto them, The sabbath was made for man, and not man for the sabbath :  
{so that  
for } the Son of man is lord even of the sabbath.

And he departed thence.

51 And it came to pass on another sabbath, that he entered again into their synagogue and taught : and behold, there was a man there which had his right hand withered. And the scribes and the

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
<p><b>12</b> asked him, saying, Is it lawful to heal on the sabbath day? that they might accuse him.</p> <p><b>11</b> And he said unto them, What man shall there be of you, that shall have one sheep, and if this fall into a pit on the sabbath day, will he not lay hold on it, <b>12</b> and lift it out? How much then is a man of more value than a sheep! Wherefore it is lawful to do good on the sabbath day.</p> <p><b>13</b> Then saith he to the man, Stretch forth thy hand. And he stretched it forth; and it was restored whole, as the other.</p> <p><b>14</b> But the Pharisees went out, and took counsel against him, how they might destroy him.</p> <p><b>15</b> And Jesus perceiving it withdrew from thence: and many followed him;</p>	<p><b>3</b> watched him, whether he would heal him on the sabbath day, that they might accuse him.</p> <p><b>3</b> And he saith unto the man that had his hand withered, Stand forth.</p> <p><b>4</b> And he saith unto them, Is it lawful on the sabbath day to do good, or to do harm? to save a life or to kill? But they held their peace.</p> <p><b>5</b> And when he had looked round about on them with anger, being grieved at the hardening of their heart, he saith unto the man, Stretch forth thy hand. And he stretched it forth: and his hand was restored.</p> <p><b>6</b> And the Pharisees went out, and straightway with the Herodians took counsel against him, how they might destroy him.</p> <p><b>7</b> And Jesus with his disciples withdrew to the sea: and a great multitude from Galilee followed: and from Judæa, <b>8</b> and from Jerusalem, and from Idumæa, and beyond Jordan, and about Tyre and Sidon, a great</p>	<p><b>6</b> Pharisees watched him, whether he would heal on the sabbath; that they might find how to <b>8</b> accuse him. But he knew their thoughts; and he said to the man that had his hand withered, Rise up, and stand forth in the midst. And he arose and stood forth.</p> <p><b>9</b> And Jesus said unto them, I ask you, Is it lawful on the sabbath to do good, or to do harm? to save a life, or to destroy it?</p> <p><b>10</b> And he looked round about on them all, and said unto him, Stretch forth thy hand. And he did so: and his hand was restored.</p> <p><b>11</b> But they were filled with madness; and communed one with another what they might do to Jesus.</p>	

Pharisees watched him, whether he would heal him on the sabbath. And they asked him, saying, Is it lawful to heal on the sabbath day ? that they might find how to accuse him. But he knew their thoughts ; and he said unto the man that had his hand withered, Rise up, and stand forth in the midst. And he arose and stood forth.

And Jesus said unto them, I ask you, Is it lawful on the sabbath day to do good, or to do harm ? to save a life, or to destroy it ? But they held their peace. And he said unto them, What man shall there be of you, that shall have one sheep, and if this fall into a pit on the sabbath day, will he not lay hold on it, and lift it out ? How much then is a man of more value than a sheep ! Wherefore it is lawful to do good on the sabbath day. And when he had looked round about on them all with anger, being grieved at the hardening of their heart, then saith he to the man, Stretch forth thy hand. And he stretched it forth ; and his hand was restored whole, as the other.

52 But the Pharisees were filled with madness ; and communed one with another what they might do to Jesus ; and t h e y went out, and straightway with the Herodians took counsel against him, how they might destroy him.

And Jesus perceiving *it* withdrew from thence with his disciples to the sea : and a great multitude from Galilee followed him : and from Judæa, and from Jerusalem, and from Idumæa, and beyond Jordan, and about Tyre and Sidon, a great

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
	<p><b>3</b> multitude, hearing what great things he did, came unto him.</p> <p><b>9</b> And he spake to his disciples, that a little boat should wait on him because of the crowd, lest they should</p> <p><b>10</b> throng him : for he had healed many ; insomuch that as many as had plagues pressed upon him that they might</p> <p><b>11</b> touch him. And the unclean spirits, whensoever they beheld him, fell down before him, and cried, saying, Thou art</p> <p><b>12</b> the Son of God. And he charged them much that they should not make him known.</p>		
<p><b>12</b> and he healed them</p> <p><b>16</b> all, and charged them that they should not</p> <p><b>17</b> make him known : that it might be fulfilled which was spoken by Isaiah the prophet, saying,</p> <p><b>18</b> Behold, my servant whom I have chosen ; My beloved in whom my soul is well pleased : I will put my Spirit upon him, And he shall declare judgement to the Gentiles.</p> <p><b>19</b> He shall not strive, nor cry aloud ; Neither shall any one hear his voice in the streets.</p> <p><b>20</b> A bruised reed shall he not break, And smoking flax shall he not quench, Till he send forth judgement unto victory.</p> <p><b>21</b> And in his name shall the Gentiles hope.</p>	<p><b>13</b> And he goeth up into the mountain, and calleth unto him whom he himself would : and they</p> <p><b>14</b> went unto him. And</p>	<p><b>6</b></p> <p><b>12</b> And it came to pass in these days, that he went out into the mountain to pray ; and he continued all night in prayer to</p> <p><b>13</b> God. And when it was day, he called his disciples : and</p>	

multitude, hearing what great things he did, came unto him.

And he spake to his disciples, that a little boat should wait on him because of the crowd, lest they should throng him : for he had healed many ; insomuch that as many as had plagues pressed upon him that they might touch him. And the unclean spirits, whensoever they beheld him, fell down before him, and cried, saying, Thou art the Son of God. And he healed them all, and charged them much that they should not make him known : that it might be fulfilled which was spoken by Isaiah the prophet, saying,

Behold, my servant whom I have chosen ;  
My beloved in whom my soul is well pleased :  
I will put my Spirit upon him,  
And he shall declare judgement to the  
Gentiles.

He shall not strive, nor cry aloud ;  
Neither shall any one hear his voice in the  
streets.

A bruised reed shall he not break,  
And smoking flax shall he not quench,  
Till he send forth judgement unto victory.  
And in his name shall the Gentiles hope.

53 And it came to pass in these days, that he went  $\left\{ \begin{smallmatrix} \text{out} \\ \text{up} \end{smallmatrix} \right\}$  into the mountain to pray ; and he continued all night in prayer to God. And when it was day, he calleth unto him his disciples, whom he himself would : and they went unto him. And

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
	<p><b>3</b> he appointed twelve, that they might be with him, and that he might send them forth to preach, and to have authority to cast out devils :</p> <p><b>16</b> and Simon he <b>surnamed</b></p> <p><b>17</b> Peter ; and James the <i>son</i> of Zebedee, and John the brother of James ; and them he surnamed Boanerges, which is, Sons of thunder :</p> <p><b>18</b> and Andrew, and Philip, and Bartholomew, and Matthew, and Thomas, and James the <i>son</i> of Alphæus, and Thaddæus, and Simon</p> <p><b>19</b> the Cananæan, and Judas Iscariot, which <b>also betrayed him.</b></p>	<p><b>6</b> he chose from them twelve, whom also he named apostles ;</p> <p><b>14</b> Simon, whom he also named Peter, and Andrew his brother, and James and John, and Philip and Bartholomew,</p> <p><b>15</b> and Matthew and Thomas, and James the <i>son</i> of Alphæus, and Simon which was called the Zealot, and Judas the <i>son</i> of James, and Judas Iscariot, which was the traitor ;</p> <p><b>17</b> and he came down with them, and stood on a level place, and a great multitude of his disciples, and a great number of the people from all Judæa and Jerusalem, and the sea coast of Tyre and Sidon, which came to hear him, and to be healed of their</p> <p><b>18</b> diseases ; and they that were troubled with unclean spirits</p> <p><b>19</b> were healed. And all the multitude sought to touch him : for power came forth from him, and healed <i>them</i> all.</p>	
<p><b>5</b></p> <p><b>I</b> And seeing the multitudes, he went up into the mountain : and when he had sat down, his disciples came unto him :</p>			



he chose from them twelve, whom also he named apostles, and appointed *t h e m* that they might be with him, and that he might send them forth to preach, and to have authority to cast out devils : and Simon he surnamed Peter ; and James the *son* of Zebedee, and John the brother of James ; and them he surnamed Boanerges, which is, Sons of thunder ; and Andrew the brother of Simon, and Philip, and Bartholomew, and Matthew, and Thomas, and James the *son* of Alphæus, and { Thaddæus, Judas *the son* of James, } and Simon the Cananæan, which was called the Zealot, and Judas Iscariot, which was the traitor.

And *J e s u s* came down with them, and stood on a level place, and a great multitude of his disciples, and a great number of the people from all Judæa and Jerusalem, and the sea coast of Tyre and Sidon, which came to hear him, and to be healed of their diseases ; and they that were troubled with unclean spirits were healed. And all the multitude sought to touch him : for power came forth from him, and healed *them* all.

54 And seeing the multitudes, he went up into the mountain : and when he had sat down, his disciples came unto him.

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
<p>5 2 and he opened his mouth and taught them, saying,</p> <p>3 Blessed are the poor in spirit: for theirs is the kingdom of heaven.</p> <p>4 Blessed are they that mourn: for they shall be comforted.</p> <p>5 Blessed are the meek: for they shall inherit the earth.</p> <p>6 Blessed are they that hunger and thirst after righteousness: for they shall be filled.</p> <p>7 Blessed are the merciful: for they shall obtain mercy.</p> <p>8 Blessed are the pure in heart: for they shall see God.</p> <p>9 Blessed are the peace-makers: for they shall be called sons of God.</p> <p>10 Blessed are they that have been persecuted for righteousness' sake: for theirs is the kingdom of heaven.</p> <p>11 Blessed are ye when <i>men</i> shall reproach you, and persecute you, and say all manner of evil against you falsely, for my sake.</p> <p>12 Rejoice, and be exceeding glad: for great is your reward in heaven: for so persecuted they the prophets which were before you.</p>		<p>6 20 And he lifted up his eyes on his disciples, and said, Blessed are ye poor: for yours is the kingdom of God.</p> <p>21 Blessed are ye that hunger now: for ye shall be filled.</p> <p>Blessed are ye that weep now: for ye shall laugh.</p> <p>22 Blessed are ye, when men shall hate you, and when they shall separate you from <i>their company</i>, and reproach you, and cast out your name as evil, for the Son of man's sake.</p> <p>23 Rejoice in that day, and leap for joy: for behold, your reward is great in heaven: for in the same manner did <b>their fathers</b> unto the prophets.</p>	

And he lifted up his eyes on his disciples, and opened his mouth and taught them, saying,

Blessed are the poor in spirit: for theirs is the kingdom of heaven.

Blessed are they that mourn: for they shall be comforted.

Blessed are the meek: for they shall inherit the earth.

Blessed are they that hunger and thirst after righteousness: for they shall be filled.

Blessed are the merciful: for they shall obtain mercy.

Blessed are the pure in heart: for they shall see God.

Blessed are the peace-makers: for they shall be called sons of God.

Blessed are they that have been persecuted for righteousness' sake: for theirs is the kingdom of heaven.

Blessed are ye when *men* shall reproach you, and persecute you, and say all manner of evil against you falsely, for my sake.

Rejoice in that day, and leap *for joy*: for great is your reward in heaven: for so persecuted they the prophets which were before you.

Blessed *are* ye poor: for yours is the kingdom of God.

Blessed *are* ye that hunger now: for ye shall be filled.

Blessed *are* ye that weep now: for ye shall laugh.

Blessed are ye, when men shall hate you, and when they shall separate you *from their company*, and reproach you, and cast out your name as evil, for the Son of man's sake.

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
<p><b>5</b> 13 Ye are the salt of the earth: but if the salt have lost its savour, wherewith shall it be <b>salted</b>: it is thenceforth good for nothing, but to be cast out and trodden under foot of men.</p> <p>14 <span style="float: right;">Ye</span> —are the light of the world. A city set on a hill cannot be hid.</p> <p><b>6</b> 22 The lamp of the body is <b>the</b> eye: if therefore thine eye be single, thy whole body shall be full of light. But if thine eye —be evil, thy whole body shall be full of darkness.</p>		<p><b>6</b> 24 But woe unto you that are rich! for ye have received your consolation. 25 Woe unto you, ye that are full now! for ye shall hunger. Woe <i>unto you</i>, ye that laugh now! for ye shall mourn and weep. 26 Woe <i>unto you</i> when all —men shall speak well of you! for in the same manner did their fathers to the false prophets.</p> <p><b>14</b> 34 Salt <b>therefore</b> is good: but if even the salt have lost its savour, wherewith shall it be seasoned? 35a] It is fit neither for —the land nor for the dunghill: <i>men</i> cast it out.</p> <p><b>11</b> 34 The lamp of thy body is thine eye: when thine eye is single, thy whole body also is full of light; but when it is evil, thy body also is full of darkness. Look therefore whether the light that is in thee be not darkness. 36 If therefore thy whole —body be full of light, having no part dark, it shall be wholly full of light, as when the lamp with its bright</p>	

But woe unto you that are rich ! for ye have received your consolation.

Woe unto you, ye that are full now ! for ye shall hunger.

Woe *unto you*, ye that laugh now ! for ye shall mourn and weep.

Woe *unto you*, when all men shall speak well of you ! for in the same manner did their fathers to the false prophets.

55 Ye are the salt of the earth. Salt is good : but if even the salt have lost its savour, wherewith shall it be seasoned ? It is thenceforth good for nothing, fit neither for the land nor for the dung-hill : but to be cast out and trodden under foot of men.

56 Ye are the light of the world. A city set on a hill cannot be hid.

57 The lamp of thy body is thine eye : when thine eye is single, thy whole body also is full of light ; but if thine eye be evil, thy whole body also is full of darkness. Look therefore whether the light that is in thee be not darkness. If therefore thy whole body be full of light, having no part dark, it shall be wholly full of light, as when the lamp with its bright

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
<p><b>6</b> If therefore the light that is in thee be darkness, how great is the darkness !</p> <p><b>5</b> 15 Neither do <i>men</i> light a lamp, and put it under the bushel, but on the stand ; and it shineth unto all that are in the house.</p> <p>16 Even so let your light shine before men, that they may see your good works, and glorify your Father which is in heaven.</p> <p>17 Think not that I came to destroy the law or the prophets : I came not to de- 18stroy, but to fulfil. For verily I say unto you, Till heaven and earth pass away, one jot or one tittle shall in no wise pass away from the law, till all things 19be accomplished. Whosoever therefore shall break one of these least commandments, and shall teach men so, shall be called least in the kingdom of heaven : but whosoever shall do and teach them, he shall be called great in the 20kingdom of heaven. For I say unto you, that except your righteousness shall exceed <i>the righteousness</i> of the scribes and Pharisees, ye shall in no wise enter into the kingdom of heaven.</p> <p>21 Ye have heard that it was said to them of old time, Thou shalt not kill ; and whosoever shall kill shall be in danger of the judgement : 22but I say unto you, that every one who is angry with his brother shall be in danger of the judgement ;</p>		<p><b>11</b> shining doth give thee light.</p> <p>33 No man, when he hath lighted a lamp, putteth it in a cellar, neither under the bushel, but on the stand, that they which enter in may see the light.</p>	

shining doth give thee light. But if the light that is in thee be darkness, how great is the darkness !

58 No man when he hath lighted a lamp, putteth it in a cellar, neither under the bushel, but on the stand, that they which enter in may see the light, and it shineth unto all that are in the house.

Even so let your light shine before men, that they may see your good works, and glorify your Father which is in heaven.

59 Think not that I came to destroy the law or the prophets : I came not to destroy, but to fulfil. For verily I say unto you, Till heaven and earth pass away, one jot or one tittle shall in no wise pass away from the law, till all things be accomplished. Whosoever therefore shall break one of these least commandments, and shall teach men so, shall be called least in the kingdom of heaven : but whosoever shall do and teach them, he shall be called great in the kingdom of heaven. For I say unto you, that except your righteousness shall exceed *the righteousness* of the scribes and Pharisees, ye shall in no wise enter into the kingdom of heaven.

60 Ye have heard that it was said to them of old time, Thou shalt not kill ; and whosoever shall kill shall be in danger of the judgement : but I say unto you, that every one who is angry with his brother shall be in danger of the judgement ;

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
<p>5 and whosoever shall say to his brother, Raca, shall be in danger of the council; and whosoever shall say, Thou fool, shall be in danger of  23 the hell of fire. If therefore thou art offering thy gift at the altar, and there rememberest that thy brother hath aught against  24 thee, leave there thy gift before the altar, and go thy way, first be reconciled to thy brother, and then come  25 and offer thy gift. Agree with thine adversary quickly, whiles thou art with him in the way; lest haply the adversary deliver thee to the judge, and the judge deliver thee to the officer, and thou be cast into prison.  26 Verily I say unto thee, Thou shalt by no means come out thence, till thou have paid the last farthing.</p> <p>27 Ye have heard that it was said, Thou shalt not com-  28 mit adultery: but I say unto you, that every one that looketh on a woman to lust after her hath com-  29 mitted adultery with her already in his heart. And if thy right eye causeth thee to stumble, pluck it out, and cast it from thee: for it is profitable for thee that one of thy members should perish, and not thy whole  30 body be cast into hell. And if thy right hand causeth thee to stumble, cut it off, and cast it from thee: for it is profitable for thee that one of thy members should perish, and not thy whole body go into hell.</p> <p>31 It was said also, Whosoever shall put away his wife, let him give her a writing of di-  32 vorcement: but I say unto you, that every one that putteth away his wife, saving for the cause of fornication,</p>			



and whosoever shall say to his brother, Raca, shall be in danger of the council ; and whosoever shall say, Thou fool, shall be in danger of the hell of fire. If therefore thou art offering thy gift at the altar, and there rememberest that thy brother hath aught against thee, leave there thy gift before the altar, and go thy way, first be reconciled to thy brother, and then come and offer thy gift. Agree with thine adversary quickly, whiles thou art with him in the way ; lest haply the adversary deliver thee to the judge, and the judge deliver thee to the officer, and thou be cast into prison. Verily I say unto thee, Thou shalt by no means come out thence, till thou have paid the last farthing.

61 Ye have heard that it was said, Thou shalt not commit adultery : but I say unto you, that every one that looketh on a woman to lust after her hath committed adultery with her already in his heart. And if thy right eye causeth thee to stumble, pluck it out, and cast it from thee : for it is profitable for thee that one of thy members should perish, and not thy whole body be cast into hell. And if thy right hand causeth thee to stumble, cut it off, and cast it from thee : for it is profitable for thee that one of thy members should perish, and not thy whole body go into hell.

62 It was said also, Whosoever shall put away his wife, let him give her a writing of divorcement : but I say unto you, that every one that putteth away his wife, saving for the cause of fornication,

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
<p><b>5</b> maketh her an adulteress : and whosoever shall marry her when she is put away committeth adultery.</p> <p>33 Again, ye have heard that it was said to them of old time, Thou shalt not forswear thyself, but shalt perform unto the Lord thine</p> <p>34 oaths : but I say unto you, Swear not at all ; neither by the heaven, for it is the</p> <p>35 throne of God ; nor by the earth, for it is the footstool of his feet ; nor by Jerusalem, for it is the city of the</p> <p>36 great King. Neither shalt thou swear by thy head, for thou canst not make one</p> <p>37 hair white or black. But let your speech be, Yea, yea ; Nay, nay : and whatsoever is more than these is of the evil one.</p> <p>38 Ye have heard that it was said, An eye for an eye, and</p> <p>39 a tooth for a tooth : but I say unto you, Resist not him that is evil : but whosoever smiteth thee on thy right cheek, turn to him the</p> <p>40 other also. And if any man would go to law with thee, and take away thy coat, let him have thy cloke also.</p> <p>41 And whosoever shall compel thee to go one mile, go with him twain.</p> <p>42 Give to him — that asketh thee, and from him that would borrow of thee turn not thou away.</p> <p><b>7</b></p> <p>12 All things therefore whatsoever ye would that men should do unto you, even so do ye also unto them : for this is the law and the prophets.</p>		<p><b>6</b></p> <p>29 To him that smiteth thee on the one cheek offer also the other ; and from him that taketh away thy cloke withhold not thy coat also.</p> <p>30 Give to everyone that asketh thee ; and of him that taketh away thy goods ask them not again.</p> <p>31 And as ye would that men should do to you, do ye also to them likewise.</p>	

maketh her an adulteress : and whosoever shall marry her when she is put away committeth adultery.

63 Again, ye have heard that it was said to them of old time, Thou shalt not forswear thyself, but shalt perform unto the Lord thine oaths : but I say unto you, Swear not at all ; neither by the heaven, for it is the throne of God ; nor by the earth, for it is the footstool of his feet ; nor by Jerusalem, for it is the city of the great King. Neither shalt thou swear by thy head, for thou canst not make one hair white or black. But let your speech be, Yea, yea ; Nay, nay : and whatsoever is more than these is of the evil *one*.

64 Ye have heard that it was said, An eye for an eye, and a tooth for a tooth : but I say unto you, Resist not him that is evil : but whosoever smiteth thee on thy right cheek, turn to him the other also. And if any man would go to law with thee, and take away thy cloke, let him have thy coat also.

And whosoever shall compel thee to go one mile, go with him twain.

Give to every one that asketh thee ; and from him that would borrow of thee turn not thou away ; and of him that taketh away thy goods ask them not again.

65 All things therefore whatsoever ye would that men should do unto you, do ye also to them likewise : for this is the law and the prophets.

## 5 MATTHEW

43 Ye have heard that it was said, Thou shalt love thy neighbour, and hate thine enemy: but I say unto you, Love your enemies, and pray for them that **persecute** you; that ye may be sons of your Father which is in heaven: for he maketh his sun to rise on the evil and the good, and sendeth rain on the just and the unjust.

48 Ye therefore shall be perfect, as your heavenly Father is perfect.

46 For if ye love them that love you, what reward have ye? do not even the publicans the same? And if ye salute your brethren only, what do ye more *than others*? do not even the Gentiles the same?

## 6

1 Take heed that ye do not your righteousness before men, to be seen of them: else ye have no reward with your Father which is in heaven.

2 When therefore thou doest alms, sound not a trumpet before thee, as the hypocrites do in the synagogues and in the streets, that they may have glory of men. Verily I say unto you, They have

## MARK

## LUKE

## JOHN

## 6

27 But I say unto you which hear, Love your enemies, do good to them that hate you, bless them that curse you, pray for them that despitefully use you.

## 32

And if ye love them that love you, what **thank** have ye? for even sinners love those that love them.

33 And if ye do good to them that do good to you, what thank have ye? for even sinners do the same.

34 And if ye lend to them of whom ye hope to receive, what thank have ye? even sinners lend to sinners, to receive again as much.

35 But love your enemies, and do *them* good, and lend, never despairing; and your reward shall be great, and ye shall be sons of the Most High: for he is kind toward the unthankful and evil.

36 Be ye merciful, even as your Father is merciful.

66 Ye have heard that it was said, Thou shalt love thy neighbour, and hate thine enemy : but I say unto you which hear, Love your enemies, do good to them that hate you, bless them that curse you, and pray for them that despitefully use you ; that ye may be the sons of your Father which is in heaven : for he maketh his sun to rise on the evil and the good, and sendeth rain on the just and the unjust. Ye therefore shall be perfect, as your heavenly Father is perfect.

For if ye love them that love you, what reward have ye ? do not even the publicans the same ? for even sinners love those that love them. And if ye salute your brethren only, what do ye more *than others* ? do not even the Gentiles the same ? And if ye do good to them that do good to you, what thank have ye ? for even sinners do the same. And if ye lend to them of whom ye hope to receive, what thank have ye ? even sinners lend to sinners, to receive again as much. But love your enemies, and do *them* good, and lend, never despairing ; and your reward shall be great, and ye shall be sons of the Most High : for he is kind toward the unthankful and evil. Be ye merciful, even as your Father is merciful.

67 Take heed that ye do not your righteousness before men, to be seen of them : else ye have no reward with your Father which is in heaven.

When therefore thou doest alms, sound not a trumpet before thee, as the hypocrites do in the synagogues and in the streets, that they may have glory of men. Verily I say unto you, They have

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
<p><b>6</b> <b>3</b> received their reward. But when thou doest alms, let not thy left hand know what thy right hand doeth: <b>4</b> that thine alms may be in secret: and thy Father which seeth in secret shall recompense thee.</p> <p><b>5</b> And when ye pray, ye shall not be as the hypocrites: for they love to stand and pray in the synagogues and in the corners of the streets, that they may be seen of men. Verily I say unto you, They have received their <b>6</b> reward. But thou, when thou prayest, enter into thine inner chamber, and having shut thy door, pray to thy Father which is in secret, and thy Father which seeth in secret shall <b>7</b> recompense thee. And in praying use not vain repetitions, as the Gentiles do: for they think that they shall be heard for their <b>8</b> much speaking. Be not therefore like unto them: for your Father knoweth what things ye have need of, before ye ask him.</p> <p><b>9</b> After this manner therefore pray ye: Our Father which art in heaven, Hallowed be thy <b>10</b> name. Thy kingdom come. Thy will be done, as in <b>11</b> heaven, so on earth. Give us this day our daily bread. <b>12</b> And forgive us our debts, as we also have forgiven our <b>13</b> debtors. And bring us not into temptation, but deliver <b>14</b> us from the evil one. For if ye forgive men their trespasses, your heavenly Father will also forgive you. <b>15</b> But if ye forgive not men their trespasses, neither will your Father forgive your trespasses.</p> <p><b>16</b> Moreover when ye fast, be not, as the hypocrites, of a sad countenance: for they</p>			

received their reward. But when thou doest alms, let not thy left hand know what thy right hand doeth : that thine alms may be in secret : and thy Father which seeth in secret shall recompense thee.

68 And when ye pray, ye shall not be as the hypocrites : for they love to stand and pray in the synagogues and in the corners of the streets, that they may be seen of men. Verily I say unto you, They have received their reward. But thou, when thou prayest, enter into thine inner chamber, and having shut thy door, pray to thy Father which is in secret, and thy Father which seeth in secret shall recompense thee. And in praying use not vain repetitions, as the Gentiles do : for they think that they shall be heard for their much speaking. Be not therefore like unto them : for your Father knoweth what things ye have need of, before ye ask him.

69 After this manner therefore pray ye :  
Our Father which art in heaven, Hallowed be thy name. Thy kingdom come. Thy will be done, as in heaven, so on earth. Give us this day our daily bread. And forgive us our debts, as we also have forgiven our debtors. And bring us not into temptation, but deliver us from the evil *one*. For if ye forgive men their trespasses, your heavenly Father will also forgive you. But if ye forgive not men their trespasses, neither will your Father forgive your trespasses.

70 Moreover when ye fast, be not, as the hypocrites, of a sad countenance : for they

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
<p><b>6</b> disfigure their faces, that they may be seen of men to fast. Verily I say unto you, They have received their reward. But thou, when thou fastest, anoint thy head, and wash thy face; that thou be not seen of men to fast, but of thy Father which is in secret: and thy Father, which seeth in secret, shall recompense thee.</p> <p>19 Lay not up for yourselves treasures upon the earth, where moth and rust doth consume, and where thieves break through and steal: but lay up for yourselves treasures in heaven, where neither moth nor rust doth consume, and where thieves do not break through nor steal: for where thy treasure is, there will thy heart be also.</p> <p><b>7</b> 1 Judge not, that ye be not judged.</p> <p>2 For with what judgement ye judge, ye shall be judged: and with what measure ye mete, it shall be measured unto you.</p> <p>3 And why beholdest thou the mote that is in thy brother's eye, but considerest not the beam that is in thine own eye? Or how wilt thou say to thy brother, Let me cast out the mote</p>		<p><b>6</b> 37 And judge not, and ye shall not be judged: and condemn not, and ye shall not be condemned: release, and ye shall be released: give, and it shall be given unto you; good measure, pressed down, shaken together, running over, shall they give into your bosom.</p> <p>For with what measure ye mete it shall be measured to you again.</p> <p>39 And he spake also a parable unto them, Can the blind guide the blind? shall they not both fall into a pit?</p> <p>40 The disciple is not above his master: but every one when he is perfected shall be as his master.</p> <p><b>41</b> And why beholdest thou the mote that is in thy brother's eye, but considerest not the beam that is in thine own eye? Or how canst thou say to thy brother, Brother, let me cast out the mote</p>	



disfigure their faces, that they may be seen of men to fast. Verily I say unto you, They have received their reward. But thou, when thou fastest, anoint thy head, and wash thy face ; that thou be not seen of men to fast, but of thy Father which is in secret : and thy Father, which seeth in secret, shall recompense thee.

71 Lay not up for yourselves treasures upon the earth, where moth and rust doth consume, and where thieves break through and steal : but lay up for yourselves treasures in heaven, where neither moth nor rust doth consume, and where thieves do not break through nor steal : for where thy treasure is, there will thy heart be also.

72 Judge not, and ye shall not be judged : and condemn not, and ye shall not be condemned : release, and ye shall be released : give, and it shall be given unto you ; good measure, pressed down, shaken together, running over, shall they give into your bosom. For with what judgement ye judge, ye shall be judged : and with what measure ye mete, it shall be measured to you again.

And he spake also a parable unto them, Can the blind guide the blind ? shall they not both fall into a pit ?

The disciple is not above his master : but every one when he is perfected shall be as his master.

And why beholdest thou the mote that is in thy brother's eye, but considerest not the beam that is in thine own eye ? Or how canst thou say to thy brother, Brother, let me cast out the mote

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
<p>7 out of thine eye; and lo, the beam is in thine own eye? Thou hypocrite, cast out first the beam out of thine own eye; and then shalt thou see clearly to cast out the mote out of thy brother's eye.</p> <p>6 Give not that which is holy — unto the dogs, neither cast your pearls before the swine, lest haply they trample them under their feet, and turn and rend you.</p> <p>13 Enter ye in by the narrow gate: for wide is the gate, and broad is the way, that leadeth to destruction, and many be they that enter in</p> <p>14 thereby. For narrow is the gate, and straitened the way, that leadeth unto life, and few be they that find it.</p> <p>15 Beware of false prophets, which come to you in sheep's clothing, but inwardly are ravening wolves.</p> <p>16 By their fruits ye shall know them.</p> <p>Do men gather grapes of <b>thorns</b>, or figs of</p> <p>17 thistles? Even so every good tree bringeth forth good fruit; but the corrupt tree bringeth forth evil</p> <p>18 fruit. A good tree cannot bring forth evil fruit, neither can a corrupt tree bring forth good fruit.</p> <p>19 Every tree that bringeth not forth good fruit is hewn down, and cast into the fire.</p> <p>20 Therefore by their fruits ye shall know them.</p> <p>21 Not every one that saith unto me, Lord, Lord, shall enter into the kingdom of heaven; but he that doeth the will of my Father which is in heaven.</p>		<p>6 that is in thine eye, when <b>thou thyself beholdest not</b> the beam that is in thine own eye? Thou hypocrite, cast out first the beam out of thine own eye, and then shalt thou see clearly to cast out the mote that is in thy brother's eye.</p> <p>43 For there is no good tree that bringeth forth <b>corrupt</b> fruit; nor again a corrupt tree that bringeth forth</p> <p>44 good fruit. For <b>each</b> tree — is known by its <b>own</b> fruit. For of <b>thorns</b> men do not gather figs, nor of a bramble bush gather they grapes.</p> <p>46 And why call ye me, Lord, Lord, and do not the things which I say?</p>	

that is in thine eye, and lo, the beam is in thine own eye ? Thou hypocrite, cast out first the beam out of thine own eye, and then shalt thou see clearly to cast out the mote that is in thy brother's eye.

73 Give not that which is holy unto the dogs, neither cast your pearls before the swine, lest haply they trample them under their feet, and turn and rend you.

74 Enter ye in by the narrow gate : for wide is the gate, and broad is the way, that leadeth to destruction, and many be they that enter in thereby. For narrow is the gate, and straitened the way, that leadeth unto life, and few be they that find it.

75 Beware of false prophets, which come to you in sheep's clothing, but inwardly are ravening wolves. By their fruits ye shall know them. Do men gather grapes of a bramble bush, or figs of thistles ? Even so every good tree bringeth forth good fruit ; but the corrupt tree bringeth forth evil fruit. A good tree cannot bring forth evil fruit, neither can a corrupt tree bring forth good fruit. Every tree that bringeth not forth good fruit is hewn down, and cast into the fire. Therefore by their fruits ye shall know them.

76 And why call ye me, Lord, Lord, and do not the things which I say ?

Not every one that saith unto me, Lord, Lord, shall enter into the kingdom of heaven ; but he that doeth the will of my Father which is in heaven.

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
<p><b>7</b>  <b>22</b> Many will say to me in that day, Lord, Lord, did we not prophesy by thy name, and by thy name cast out devils, and by thy name do many mighty works ? And then will I profess unto them, I never knew you : depart from me, ye that work iniquity.</p> <p><b>24</b> Every one therefore which heareth these words of mine, and doeth them, shall be likened unto a wise man, which built his house upon the rock : and the rain descended, and the floods came, and the winds blew, and beat upon that house ; and it fell not : for it was founded upon the rock. And every one that heareth <b>these words of mine</b>, and doeth them not, shall be likened unto a foolish man, which built his house upon the sand : and the rain descended, and the floods came, and the winds blew, and smote upon that house ; and it fell : and great was the fall thereof.</p> <p><b>28</b> And it came to pass, when Jesus ended <b>these words</b>, the multitudes were astonished at his teaching : for he taught them as <i>one</i> having authority, and not as their scribes.</p> <p><b>8</b>  <b>1</b> And when he was come down from the mountain, great multitudes followed him.</p> <p><b>5</b> And when he was entered into Capernaum,</p>		<p><b>6</b>  <b>47</b> Every one that cometh unto me, and heareth my words, and doeth them, I will shew you <b>48</b> to whom he is like : he is like a man building a house, who digged and went deep, and laid a foundation upon the rock : and when a flood arose, the stream brake against that house, and could not shake it : because it had been well builded. <b>49</b> But he that heareth, and doeth not, is like a man that built a house upon the earth without a foundation ; against which the stream brake, and straightway it fell in ; and the ruin of that house was great.</p> <p><b>7</b>  <b>1</b> After he had ended all his sayings in the ears of the people,</p> <p>he entered into Capernaum.  <b>2</b> And a certain centurion's servant, who was dear unto him, was sick and at the point of death. And when</p>	

Many will say to me in that day, Lord, Lord, did we not prophesy by thy name, and by thy name cast out devils, and by thy name do many mighty works? And then will I profess unto them, I never knew you: depart from me, ye that work iniquity.

Every one therefore that cometh unto me, and heareth these words of mine, and doeth them, I will show you to whom he is like. He is like a wise man building his house, who digged and went deep, and laid a foundation upon the rock: and when the rain descended, and the floods arose, the stream brake against that house, and could not shake it; and the winds blew, and beat upon it, and it fell not: because it had been well builded; for it was founded upon the rock. But he that heareth, and doeth not, shall be likened unto a foolish man, which built his house upon the sand without a foundation: and the rain descended, and the floods came, and the stream brake against it, and the winds blew, and smote upon that house, and it fell: and great was the fall thereof.

And it came to pass, when Jesus had ended all his sayings in the ears of the people, the multitudes were astonished at his teaching: for he taught them as *one* having authority, and not as their scribes.

And when he was come down from the mountain, great multitudes followed him.

77 And he entered into Capernaum. And a certain centurion's servant, who was dear unto him, was sick and at the point of death. And when

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
		<p>7 he heard concerning Jesus, he sent unto him elders of the Jews, asking him that he would come and save his 4 servant. And they, when they came to Jesus, besought him earnestly, saying, He is worthy that thou shouldest 5 do this for him: for he loveth our nation, and himself built us our synagogue. 6 And Jesus went with them.</p> <p>And when he was now not far from the house, the centurion sent friends to him, saying unto him, Lord, trouble not thyself: for I am not worthy that thou shouldest come under my 7 roof: wherefore neither thought I myself worthy to come unto thee: but say the word, and my servant shall be healed.</p>	
<p>8 there came unto him a centurion, beseeching him, and saying, Lord, my servant lieth in the house sick of the palsy, grievously tormented. And he saith unto him, I will come and heal him. And the centurion answered and said, Lord, I am not worthy that thou shouldest come under my roof: but only say the word, and my servant shall be healed. For I also am a man under authority, having under myself soldiers: and I say to this one, Go, and he goeth; and to another, Come, and he cometh; and to my servant, Do this, and he doeth it.</p>		<p>8 For I also am a man set under authority, having under myself soldiers: and I say to this one, Go, and he goeth; and to another, Come, and he cometh; and to my servant, Do this, and he doeth it.</p>	
<p>10 And when Jesus heard it, he marvelled, and said to them that followed, Verily I say unto you, I have not found so great faith, no, not in 11 Israel. And I say unto you, that many shall come from the east and the west, and shall sit down</p>		<p>9 And when Jesus heard these things, he marvelled at him, and turned and said unto the multitude that followed him, I say unto you, I have not found so great faith, no, not in Israel.</p>	

he heard concerning Jesus, he sent unto him elders of the Jews, asking him that he would come and save his servant. And they, when they came to Jesus, besought him earnestly, saying, He is worthy that thou shouldest do this for him: for he loveth our nation, and himself built us our synagogue. And Jesus went with them.

And when he was now not far from the house, the centurion sent friends to him, saying, Lord, trouble not thyself: for I am not worthy that thou shouldest come under my roof: but say the word, and my servant shall be healed.

And the centurion came forth, beseeching him, and saying, Lord, my servant lieth in the house sick of the palsy, grievously tormented. And Jesus saith unto him, I will come and heal him. And the centurion answered and said, Lord, I am not worthy that thou shouldest come under my roof: wherefore neither thought I myself worthy to come unto thee: but only say the word, and my servant shall be healed. For I also am a man set under authority, having under myself soldiers: and I say to this one, Go, and he goeth; and to another, Come, and he cometh; and to my servant, Do this, and he doeth it.

And when Jesus heard these things, he marvelled at him, and turned and said unto the multitude that followed him, Verily I say unto you, I have not found so great faith, no, not in Israel. And I say unto you, that many shall come from the east and the west, and shall sit down

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
<p><b>8</b> with Abraham, and Isaac, and Jacob, in the kingdom of heaven : but the sons of the kingdom shall be cast forth into the outer darkness : there shall be the weeping and gnashing of teeth.</p> <p><b>13</b> — And Jesus said unto the centurion, Go thy way ; as thou hast believed, <i>so</i> be it done unto thee. And the servant was healed in that hour.</p>		<p><b>7</b> <b>10</b> And they that were sent, returning to the house, found the servant whole.</p> <p><b>11</b> And it came to pass soon afterwards, that he went to a city called Nain ; and his disciples went with him, <b>12</b> and a great multitude. Now when he drew near to the gate of the city, behold, there was carried out one that was dead, the only son of his mother, and she was a widow : and much people of the city was with her. <b>13</b> And when the Lord saw her, he had compassion on her, and said unto her, <b>14</b> Weep not. And he came nigh and touched the bier : and the bearers stood still. And he said, Young man, I <b>15</b> say unto thee, Arise. And he that was dead, sat up, and began to speak. And he gave him to his mother.</p> <p><b>16</b> And fear took hold on all : and they glorified God, saying, A great prophet is arisen among us : and, God <b>17</b> hath visited his people. And this report went forth concerning him in the whole of Judæa, and all the region round about.</p>	
<p><b>11</b> — <b>2</b> Now when John heard in the prison the works of the Christ, he sent by his disciples, and said unto him, <b>3</b> Art thou he that cometh, or look we for another ?</p>		<p><b>18</b> And the disciples of John told him of all these things. <b>19</b> And John calling unto him two of his disciples sent them to the Lord, saying, Art thou he that cometh, or look we for another ?</p>	



with Abraham, and Isaac, and Jacob, in the kingdom of heaven : but the sons of the kingdom shall be cast forth into the outer darkness : there shall be the weeping and gnashing of teeth.

And Jesus said unto the centurion, Go thy way ; as thou hast believed, so be it done unto thee. And the servant was healed in that hour. And they that were sent, returning to the house, found him whole.

78 And it came to pass soon afterwards, that he went to a city called Nain ; and his disciples went with him, and a great multitude. Now when he drew near to the gate of the city, behold, there was carried out one that was dead, the only son of his mother, and she was a widow : and much people of the city was with her. And when the Lord saw her, he had compassion on her, and said unto her, Weep not. And he came nigh and touched the bier : and the bearers stood still. And he said, Young man, I say unto thee, Arise. And he that was dead sat up, and began to speak. And he gave him to his mother.

And fear took hold on all : and they glorified God, saying, A great prophet is arisen among us : and, God hath visited his people. And this report went forth concerning him in the whole of Judæa, and all the region round about.

79 And the disciples of John told him of all these things. And John, when he heard in the prison the works of the Christ, called unto him two of his disciples, and sent them to the Lord, saying, Art thou he that cometh, or look we for another ?

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
<p>11 4 And Jesus answered and said unto them, Go your way and tell John the things which ye do hear and see : 5 the blind receive their sight, and the lame walk, the lepers are cleansed, and the deaf hear, and the dead are raised up, and the poor have good tidings preached to them. 6 And blessed is he, whosoever shall find none occasion of stumbling in me.</p> <p>7 And as these <b>went their way</b>, Jesus began to say unto the multitudes concerning John, What went ye out into the wilderness to behold? a reed 8 shaken with the wind? But what went ye out for to see? a man clothed in soft <i>raiment</i>? Behold, they that wear soft <i>raiment</i> are in 9 kings' houses. But <b>wherefore</b> went ye out? to see a prophet? Yea, I say unto you, and much more than 10 a prophet. This is he, of whom it is written,</p> <p>Behold, I send my messenger before thy face, Who shall prepare thy way before thee.</p> <p>11 Verily I say unto you, Among them that are born of women there hath not arisen a greater than John the Baptist: yet he that is but little in the kingdom of <b>heaven</b> is 12 greater than he. And from the days of John the Baptist until now the kingdom of heaven suffereth violence, and men of violence 13 take it by force. For all the prophets and the law</p>		<p>7 20 And when the men were come unto him, they said, John the Baptist hath sent us unto thee, saying, Art thou he that cometh, or look 21 we for another? In that hour he cured many of diseases and plagues and evil spirits; and on many that were blind he bestowed 22 sight. And he answered and said unto them, Go your way, and tell John what things ye have seen and heard; the blind receive their sight, the lame walk, the lepers are cleansed, and the deaf hear, the dead are raised up, the poor have good tidings preached to 23 them. And blessed is he, whosoever shall find none occasion of stumbling in me. 24 And when the messengers of John were departed, he began to say unto the multitudes concerning John, What went ye out into the wilderness to behold? a reed 25 shaken with the wind? But what went ye out to see? a man clothed in soft raiment? Behold, they which are gorgeously apparelled, and live delicately, are in 26 kings' courts. But what went ye out to see? a prophet? Yea, I say unto you, and much more than a pro- 27 phet. This is he of whom it is written,</p> <p>Behold, I send my messenger before thy face, Who shall prepare thy way before thee.</p> <p>28 I say unto you, Among them that are born of women there <b>is</b> none greater than John: yet he that is but little in the kingdom of God is greater than he.</p>	

And when the men were come unto him, they said, John the Baptist hath sent us unto thee, saying, Art thou he that cometh, or look we for another? In that hour he cured many of diseases and plagues and evil spirits; and on many that were blind he bestowed sight. And Jesus answered and said unto them, Go your way, and tell John the things which ye do hear and see; the blind receive their sight, and the lame walk, the lepers are cleansed, and the deaf hear, and the dead are raised up, and the poor have good tidings preached to them. And blessed is he, whosoever shall find none occasion of stumbling in me.

And when the messengers of John were departed, Jesus began to say unto the multitudes concerning John, What went ye out into the wilderness to behold? a reed shaken with the wind? But what went ye out for to see? a man clothed in soft raiment? Behold, they that wear soft *raiment*, and are gorgeously apparelled, and live delicately, are in kings' courts. But what went ye out to see? a prophet? Yea, I say unto you, and much more than a prophet. This is he of whom it is written,

Behold, I send my messenger before thy face,  
Who shall prepare thy way before thee.

Verily I say unto you, Among them that are born of women there hath not arisen a greater than John the Baptist: yet he that is but little in the kingdom of God is greater than he. And from the days of John the Baptist until now the kingdom of heaven suffereth violence, and men of violence take it by force. For all the prophets and the law

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
<p><b>11</b>  14 prophesied until John. And if ye are willing to receive it, this is Elijah, which is 15 to come. He that hath ears to hear, let him hear.</p> <p><b>16</b> But whereunto shall I liken this generation? It is like unto children sitting in the marketplaces, which call unto 17 <b>their fellows</b>, and say, We piped unto you, and ye did not dance; we wailed, and 18 ye did not mourn. For John came neither eating nor drinking, and <b>they</b> say, 19 He hath a devil. The Son of man came eating and drinking, and <b>they</b> say, Behold, a gluttonous man, and a winebibber, a friend of publicans and sinners! And wisdom is justified by her works.</p> <p>20 Then began he to upbraid the cities wherein most of his mighty works were done, because they repented not. 21 Woe unto thee, Chorazin! woe unto thee, Bethsaida! for if the mighty works had been done in Tyre and Sidon which were done in you, they would have repented long ago in sackcloth 22 and ashes. Howbeit I say unto you, it shall be more tolerable for Tyre and Sidon in the day of judgement, than for you.</p> <p>23 And thou, Capernaum, shalt thou be exalted unto heaven? thou shalt <b>go down</b> unto Hades: for if the mighty works had been done in Sodom</p>		<p><b>7</b>  29 And all the people when they heard, and the publicans, justified God, being baptized with the baptism 30 of John. But the Pharisees and the lawyers rejected for themselves the counsel of God, being not baptized of him.</p> <p><b>31</b> Whereunto then shall I liken the men of this generation, and to what are 32 they like? They are like unto children that sit in the marketplace, and call one to another; which say, We piped unto you, and ye did not dance; we wailed, and ye 33 did not weep. For John the Baptist is come eating no bread nor drinking wine; and ye say, He hath a devil. 34 The Son of man is come eating and drinking; and ye say, Behold, a gluttonous man, and a winebibber, a friend of publicans and sin- 35 ners! And wisdom is justified of all her children.</p> <p><b>10</b>  13 Woe unto thee, Chorazin! woe unto thee, Bethsaida! for if the mighty works had been done in Tyre and Sidon, which were done in you, they would have repented long ago, sitting in sackcloth 14 and ashes. Howbeit it shall be more tolerable for Tyre and Sidon in the judgement, than for you.</p> <p>15 And thou, Capernaum, shalt thou be exalted unto heaven? thou shalt be brought down unto Hades.</p>	

prophesied until John. And if ye are willing to receive *it*, this is Elijah, which is to come. He that hath ears to hear, let him hear.

And all the people when they heard, and the publicans, justified God, being baptized with the baptism of John. But the Pharisees and the lawyers rejected for themselves the counsel of God, being not baptized of him.

But whereunto shall I liken the men of this generation, and to what are they like ? They are like unto children that sit in the marketplaces, which call one to another, and say, We piped unto you, and ye did not dance ; we wailed, and ye did not weep. For John the Baptist is come eating no bread nor drinking wine ; and ye say, He hath a devil. The Son of man is come eating and drinking ; and ye say, Behold, a gluttonous man, and a winebibber, a friend of publicans and sinners !

And wisdom is justified { of all her children. }  
  { by her works. }

Then began he to upbraid the cities wherein most of his mighty works were done, because they repented not. Woe unto thee, Chorazin ! Woe unto thee, Bethsaida ! For if the mighty works had been done in Tyre and Sidon which were done in you, they would have repented long ago, sitting in sackcloth and ashes. Howbeit I say unto you, it shall be more tolerable for Tyre and Sidon in the day of judgement, than for you. And thou Capernaum, shalt thou be exalted unto heaven ? Thou shalt be brought down unto Hades : for if the mighty works had been done in Sodom

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
<p><b>11</b> which were done in thee, it would have remained until <b>24</b> this day. Howbeit I say <b>—</b> unto you, that it shall be more tolerable for the land of Sodom in the day of judgement, than for thee.</p>		<p><b>7</b>  <b>36</b> And one of the Pharisees desired him that he would eat with him. And he entered into the Pharisee's house, and sat down to <b>37</b> meat. And behold, a woman which was in the city, a sinner; and when she knew that he was sitting at meat in the Pharisee's house, she brought an alabaster cruse <b>38</b> of ointment, and standing behind at his feet, weeping, she began to wet his feet with her tears, and wiped them with the hair of her head, and kissed his feet, and anointed them with the ointment.</p> <p><b>39</b> Now when the Pharisee which had bidden him saw it, he spake within himself, saying, This man, if he were a prophet, would have perceived who and what manner of woman this is which toucheth him, that <b>40</b> she is a sinner. And Jesus answering said unto him, Simon, I have somewhat to say unto thee. And he saith, <b>41</b> Master, say on. A certain lender had two debtors: the one owed five hundred pence, <b>42</b> and the other fifty. When they had not <i>wherewith</i> to pay, he forgave them both. Which of them therefore <b>43</b> will love him most? Simon answered and said, He, I suppose, to whom he forgave the most. And he said unto him, Thou hast rightly judg- <b>44</b> ed. And turning to the woman, he said unto Simon, Seest thou this woman? I entered into thine house, thou gavest me no water for my feet: but she hath wetted</p>	

which were done in thee, it would have remained until this day. Howbeit I say unto you, that it shall be more tolerable for the land of Sodom in the day of judgement, than for thee.

80 And one of the Pharisees desired him that he would eat with him. And he entered into the Pharisee's house, and sat down to meat. And behold, a woman which was in the city, a sinner; and when she knew that he was sitting at meat in the Pharisee's house, she brought an alabaster cruse of ointment, and standing behind at his feet, weeping, she began to wet his feet with her tears, and wiped them with the hair of her head, and kissed his feet, and anointed them with the ointment.

Now when the Pharisee which had bidden him saw it, he spake within himself, saying, This man, if he were a prophet, would have perceived who and what manner of woman this is which toucheth him, that she is a sinner. And Jesus answering said unto him, Simon, I have somewhat to say unto thee. And he saith, Master, say on. A certain lender had two debtors: the one owed five hundred pence, and the other fifty. When they had not *wherewith* to pay, he forgave them both. Which of them therefore will love him most? Simon answered and said, He, I suppose, to whom he forgave the most. And he said unto him, Thou hast rightly judged. And turning to the woman, he said unto Simon, Seest thou this woman? I entered into thine house, thou gavest me no water for my feet: but she hath wetted

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
		<p>7 my feet with her tears, and wiped them with her hair.  45 Thou gavest me no kiss: but she, since the time I came in, hath not ceased to  46 kiss my feet. My head with oil thou didst not anoint: but she hath anointed my  47 feet with ointment. Wherefore I say unto thee, Hersins, which are many, are forgiven; for she loved much: but to whom little is forgiven, <i>the same</i> loveth little.  48 And he said unto her, Thy  49 sins are forgiven. And they that sat at meat with him began to say within themselves, Who is this that even  50 forgiveth sins? And he said unto the woman, Thy faith hath saved thee; go in peace.</p> <p>8 1 And it came to pass soon afterwards, that he went about through cities and villages, preaching and bringing the good tidings of the kingdom of God, and with  2 him the twelve, and certain women which had been healed of evil spirits and infirmities, Mary that was called Magdalene, from whom seven devils had gone  3 out, and Joanna the wife of — Chluzza Herod's steward, and Susanna, and many others, which ministered unto them of their substance.</p>	
<p>12  22 Then was brought unto him one possessed with a devil, blind and dumb: and he healed him, <b>inso-much that</b> the dumb man spake and saw.  23 And all the multitudes were amazed, and said, Is this the son of David?</p>	<p>3  20 And he cometh into a house. And the multitude cometh together again, so that they could not so much as eat bread.  21 And when his friends heard it, they went out to lay hold on him: for they said, He is beside himself.</p>	<p>11  14 And he was casting out a devil <i>which was</i> dumb. And it came to pass, when the devil was gone out, the dumb man spake; and the multitudes <b> marvelled</b>.</p>	



my feet with her tears, and wiped them with her hair. Thou gavest me no kiss : but she, since the time I came in, hath not ceased to kiss my feet. My head with oil thou didst not anoint : but she hath anointed my feet with ointment. Wherefore I say unto thee, Her sins, which are many, are forgiven ; for she loved much : but to whom little is forgiven, *the same* loveth little. And he said unto her, Thy sins are forgiven. And they that sat at meat with him began to say within themselves, Who is this that even forgiveth sins ? And he said unto the woman, Thy faith hath saved thee ; go in peace.

81 And it came to pass soon afterwards, that he went about through cities and villages, preaching and bringing the good tidings of the kingdom of God, and with him the twelve, and certain women which had been healed of evil spirits and infirmities, Mary that was called Magdalene, from whom seven devils had gone out, and Joanna the wife of Chuza Herod's steward, and Susanna, and many others, which ministered unto them of their substance.

82 And he cometh into a house. And the multitude cometh together again, so that they could not so much as eat bread. And when his friends heard it, they went out to lay hold on him : for they said, He is beside himself.

83 Then was brought unto him one possessed with a devil, blind and dumb : and he was casting it out. And it came to pass when the devil was gone out, the dumb man spake and saw. And all the multitudes were amazed, and said, Is this the Son of David ?

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
<p><b>12</b> 24 But when the Pharisees heard it, they said, This man doth not cast out devils, but by Beelzebub the prince of the devils.</p> <p>25 And knowing their thoughts he said unto them, Every kingdom divided against itself is brought to desolation; and every city or house divided against itself shall</p> <p>26 not stand: and if Satan casteth out Satan, he is divided against himself; how then shall his kingdom stand?</p> <p>27 And if I by Beelzebub cast out devils, by whom do your sons cast them out? therefore shall they be your</p> <p>28 judges. But if I by the Spirit of God cast out devils, then is the kingdom of God come upon you.</p> <p>29 Or how can one enter into the house of the strong man, and spoil his goods, except he first bind the strong man? and then he will spoil his house.</p> <p>30 He that is not with me is against me; and he that gathereth not with me scattereth.</p>	<p><b>3</b> 22 And the scribes which came down from Jerusalem said, He hath Beelzebub, and, By the prince of the devils casteth he out the devils.</p> <p>23 And he called them unto him, and said unto them in parables, How can Satan cast out Satan?</p> <p>24 And if a kingdom be divided against itself, that kingdom can-</p> <p>25 not stand. And if a house be divided against itself, that house will not be</p> <p>26 able to stand. And if Satan hath risen up against himself, and is divided, he cannot stand, but hath an end.</p> <p>27 But no one can enter into the house of the strong man, and spoil his goods, except he first bind the strong man; and then he will spoil his house.</p>	<p><b>11</b> 15 But some of them said, By Beelzebub the prince of the devils casteth he out devils. And</p> <p>16 others, tempting him, sought of him a sign from heaven.</p> <p>17 But he, knowing their thoughts, said unto them, Every kingdom divided against itself is brought to desolation; and a house divided against</p> <p>18 a house falleth. And if Satan also is divided against himself, how shall his kingdom stand? because ye say that I cast out devils by Beelzebub.</p> <p>19 And if I by Beelzebub cast out devils, by whom do your sons cast them out? therefore shall they be</p> <p>20 your judges. But if I by the finger of God cast out devils, then is the kingdom of God come upon you.</p> <p>21 When the strong man fully armed guardeth his own court, his goods are in peace:</p> <p>22 but when a stronger than he shall come upon him, and overcome him, he taketh from him his whole armour wherein he trusted, and divideth his spoils.</p> <p>23 He that is not with me is against me; and he that gathereth not with me scattereth.</p>	

84 But when the scribes which came down from Jerusalem, and the Pharisees, heard it, some of them said, He hath Beelzebub ; and, This man doth not cast out devils but by Beelzebub the prince of the devils. And others, tempting *him*, sought of him a sign from heaven.

But he, knowing their thoughts, called them unto him, and said unto them in parables, How can Satan cast out Satan ? Every kingdom divided against itself is brought to desolation ; and if a city or a house be divided against itself, it will not be able to stand. And if Satan hath risen up against himself, and casteth out Satan, he is divided against himself ; how then shall his kingdom stand ? he cannot stand, but hath an end ; because ye say that I cast out devils by Beelzebub. And if I by Beelzebub cast out devils, by whom do your sons cast them out ? therefore shall they be your judges. But if I by the {Spirit  
finger} of God cast out devils, then is the kingdom of God come upon you.

85 When the strong *man* fully armed guardeth his own court, his goods are in peace : for no one can enter into the house of the strong *man*, and spoil his goods, except he first bind the strong *man*. But when a stronger than he shall come upon him, and overcome him, he taketh from him his whole armour wherein he trusted, and then he will spoil his house.

86 He that is not with me is against me ; and he that gathereth not with me scattereth.

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
<p><b>12</b> 31 Therefore I say unto you, Every sin and blasphemy shall be forgiven unto men; but the blasphemy against the Spirit shall not be forgiven.</p> <p>32 And whosoever shall speak a word against the Son of man, it shall be forgiven him; but whosoever shall speak against the Holy Spirit, it shall not be forgiven him, neither in this world, nor in that which is to come.</p> <p>33 Either make the tree good, and its fruit good; or make the tree corrupt, and its fruit corrupt: for the tree is known by its fruit.</p> <p>34 Ye offspring of vipers, how can ye, being evil, speak good things? for out of the abundance of the heart the mouth speaketh. The good man out of his good treasure bringeth forth good things: and the evil man out of his evil treasure bringeth forth evil things.</p> <p>36 And I say unto you, that every idle word that men shall speak, they shall give account thereof in the day of judgement.</p> <p>37 For by thy words thou shalt be justified, and by thy words thou shalt be condemned.</p> <p>43 But the unclean spirit, when he is gone out of the man, passeth through waterless places, seeking rest, and findeth it not.</p> <p>44 Then he saith, I will return into my house whence I came out; and when he is come, he findeth it empty, swept, and garnished.</p>	<p><b>3</b> 28 Verily I say unto you, All their sins shall be forgiven unto the sons of men, and their blasphemies whosoever they shall blaspheme:</p> <p>29 but whosoever shall blaspheme against the Holy Spirit hath never forgiveness, but is guilty of an eternal sin: because they said, He hath an unclean spirit.</p>	<p><b>12</b> 10 And every one who shall speak a word against the Son of man, it shall be forgiven him: but unto him that blasphemeth against the Holy Spirit it shall not be forgiven.</p> <p><b>6</b> 45 The good man out of the good treasure of his heart bringeth forth that which is good; and the evil man out of the evil treasure bringeth forth that which is evil: for out of the abundance of the heart his mouth speaketh.</p> <p><b>11</b> 24 The unclean spirit when he is gone out of the man, passeth through waterless places, seeking rest; and finding none, he saith, I will turn back unto my house whence I came out. And when he is come, he findeth it swept and garnished.</p>	

87 Verily I say unto you, All their sins shall be forgiven unto the sons of men, and their blasphemies wherewith soever they shall blaspheme: but the blasphemy against the Holy Spirit shall not be forgiven. And whosoever shall speak a word against the Son of man, it shall be forgiven him: but whosoever shall  $\left\{ \begin{array}{c} \text{blaspheme} \\ \text{speaks} \end{array} \right\}$  against the Holy Spirit, hath never forgiveness, neither in this world, nor in that which is to come, but is guilty of an eternal sin: because they said, He hath an unclean spirit.

88 Either make the tree good, and its fruit good; or make the tree corrupt, and its fruit corrupt: for the tree is known by its fruit.

89 Ye offspring of vipers, how can ye, being evil, speak good things? for out of the abundance of the heart the mouth speaketh. The good man out of the good treasure of his heart bringeth forth good things: and the evil man out of his evil treasure bringeth forth that which is evil.

And I say unto you, that every idle word that men shall speak, they shall give account thereof in the day of judgement. For by thy words thou shalt be justified, and by thy words thou shalt be condemned.

90 But the unclean spirit, when he is gone out of the man, passeth through waterless places, seeking rest, and findeth it not. Then he saith, I will return into my house whence I came out. And when he is come, he findeth it empty, swept, and garnished.

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
<p><b>12</b>  <b>45</b> Then goeth he, and tak-  eth with himself seven  other spirits more evil  than himself, and they  enter in and dwell there:  and the last state of that  man becometh worse  than the first. Even so  shall it be also unto this  evil generation.</p> <p><b>38</b> <b>Then</b> certain of the  scribes and Pharisees  answered him, saying,  Master, we would see a  <b>39</b> sign from thee. But he  <b>answered</b> and said unto  them, An evil and adul-  terous generation seek-  eth after a sign; and  there shall no sign be  given to it but the sign  of Jonah the prophet:  <b>40</b> for as Jonah was three  days and three nights in  the belly of the whale;  so shall the Son of man  be three days and three  nights in the heart of  the earth.</p> <p><b>41</b>           The men of  Nineveh shall stand up  in the judgement with  this generation, and shall  condemn it: for they re-  pent at the preaching  of Jonah; and behold,  a greater than Jonah is  here.</p> <p><b>42</b>           The queen of the  south shall rise up in the  judgement with this  generation, and shall  condemn it: for she  came from the ends of  the earth to hear the wis-  dom of Solomon; and  behold, a greater than  Solomon is here.</p>		<p><b>11</b>  <b>26</b> Then goeth he, and tak-  eth <i>to him</i> seven other  spirits more evil than  himself; and they enter  in and dwell there: and  the last state of that  man becometh worse  than the first.</p> <p><b>29</b> And when the multi-  tudes were gathering  together unto him, he  began to say, This gene-  ration is an evil genera-  tion: it seeketh after a  sign; and there shall  no sign be given to it  but the sign of Jonah.</p> <p><b>30</b> For even as Jonah be-  came a sign unto the  Ninevites, so shall also  the Son of man be to this  generation.</p> <p><b>32</b> The men of Nineveh  shall stand up in the  judgement with this  generation, and shall  condemn it: for they re-  pent at the preaching  of Jonah; and behold, a  greater than Jonah is  here.</p> <p><b>31</b>           The queen of  the south shall rise up in  the judgement with the  men of this generation,  and shall condemn them:  for she came from the  ends of the earth to hear  the wisdom of Solomon;  and behold, a greater  than Solomon is here.</p> <p><b>27</b> And it came to pass, as  he said these things, a  certain woman out of  the multitude lifted up</p>	

Then goeth he, and taketh with himself seven other spirits more evil than himself; and they enter in and dwell there: and the last state of that man becometh worse than the first. Even so shall it be also unto this evil generation.

91 And when the multitudes were gathering together unto him, certain of the scribes and Pharisees answered him, saying, Master, we would see a sign from thee. But he began to say, This generation is an evil and adulterous generation: it seeketh after a sign; and there shall no sign be given to it but the sign of Jonah the prophet: for as Jonah was three days and three nights in the belly of the whale, so shall the Son of man be three days and three nights in the heart of the earth.

For even as Jonah became a sign unto the Ninevites, so shall also the Son of man be to this generation. The men of Nineveh shall stand up in the judgement with this generation, and shall condemn it: for they repented at the preaching of Jonah; and behold, a greater than Jonah is here.

The queen of the south shall rise up in the judgement with the men of this generation, and shall condemn them: for she came from the ends of the earth to hear the wisdom of Solomon; and behold, a greater than Solomon is here.

91a And it came to pass, as he said these things, a certain woman out of the multitude lifted up

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
<p><b>12</b>  46 While he was yet speaking to the multitudes, behold, his mother and his brethren stood without, seeking to speak to  47 him. And one said unto him, Behold, thy mother and thy brethren stand without, <b>seeking to speak to thee.</b></p> <p>48 But he answered and said unto him that told him, Who is my mother? and who are my  49 brethren? And he stretched forth his hand towards his disciples, and said, Behold, my mother and my brethren!  50 For whosoever shall do the will of my Father which is in heaven, he is my brother, and sister, and mother.</p> <p><b>13</b>  1 On that day went Jesus out of the house, and sat by  2 the sea side. And there were gathered unto him great multitudes, so that he entered into a boat, and sat; and all the multitude stood on the beach.</p>	<p><b>3</b>  31 And there come his mother and his brethren; and, standing without, they sent unto him, calling him.  32 And a multitude was sitting about him; and <b>they</b> say unto him, Behold, thy mother and thy brethren without <b>seek for thee.</b></p> <p>33 And he answered them, and saith, Who is my  34 mother and my brethren? And looking round on them which sat round about him, he saith, Behold, my mother and my brethren!  35 For whosoever shall do the will of <b>God</b>, the same is my brother, and sister, and mother.</p> <p><b>4</b>  1 And again he began to teach by the sea side. And there is gathered unto him a very great multitude, so that he entered into a boat, and sat in the sea; and all the multitude <b>were by the sea on the land.</b></p>	<p><b>11</b>  her voice, and said unto him, Blessed is the womb that bare thee, and the breasts which thou didst  28 suck. But he said, <b>Yea rather, blessed are they that hear the word of God, and keep it.</b></p> <p><b>8</b>  19 And there came to him his mother and brethren, and they could not come at him for the crowd.  20 And <b>it was told him</b>, Thy mother and thy brethren stand without, desiring to see thee.</p> <p>21 But he answered and said unto them, My mother and my brethren <b>are these</b> which hear the word of God, and do it.</p> <p><b>4</b>  And when a great multitude came together, and they of every city resorted unto him,</p>	



her voice, and said unto him, Blessed is the womb that bare thee, and the breasts which thou didst suck. But he said, Yea rather, blessed are they that hear the word of God, and keep it.

92 And while he was yet speaking to the multitudes, behold, there came to him his mother and his brethren, seeking to speak to him; and they could not come at him for the crowd; and, standing without, they sent unto him, calling him. And a multitude was sitting about him; and one said unto him, Behold, thy mother and thy brethren stand without, desiring to see thee.

But he answered them, and said unto him that told him, Who is my mother? and who are my brethren? And he stretched forth his hand toward his disciples, and looking round on them which sat round about him, he saith, Behold, my mother and my brethren! For whosoever shall hear the word of God, and do the will of my Father which is in heaven, the same is my brother, and sister, and mother.

93 On that day went Jesus out of the house, and sat by the sea side, and again he began to teach. And they of every city resorted unto him; and there were gathered unto him very great multitudes, so that he entered into a boat, and sat in the sea; and all the multitude stood on the beach.

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
<p><b>13</b> 3 And he <b>spake</b> to them many things in parables, saying. Behold, the sower went forth to sow; and as he sowed, some <i>seeds</i> fell by the way side, and the birds came and devoured <b>them</b>:</p> <p>5 and others fell upon the rocky places, where they had not much earth: and straightway they sprang up, because they had no deepness of earth: and when the sun was risen, they were scorched; and because they had no root, they withered away.</p> <p>7 And others fell <b>upon</b> the thorns; and the thorns grew up, and choked them:</p> <p>8 and others fell <b>upon</b> the good ground, and yielded fruit, <b>some</b> a hundredfold, <b>some</b> sixty, <b>some</b> thirty. He that hath ears, let him hear.</p> <p>10 And the disciples came, and said unto him, Why speakest thou unto them in parables?</p> <p>11 And he answered and <b>said</b> unto them, Unto you it is given to know the mysteries of the kingdom of <b>heaven</b>, but to them it is not given.</p> <p>13 Therefore speak I to them in parables;</p>	<p><b>4</b> 2 And he taught them many things in parables, and said unto them in his teaching, Hearken: Behold, the sower went forth to sow: and it came to pass, as he sowed, some <i>seed</i> fell by the way side, and the birds came and devoured it.</p> <p>5 And other fell on the rocky <i>ground</i>, where it had not much earth; and straightway it sprang up, because it had no deepness of earth: and when the sun was risen, it was scorched; and because it had no root, it withered away.</p> <p>7 And other fell <b>among</b> the thorns, and the thorns grew up, and choked it, and it yielded no fruit.</p> <p>8 And others fell into the good ground, and yielded fruit, growing up and increasing; and brought forth, thirtyfold, and sixtyfold, and a hundredfold. And he said, Who hath ears to hear, let him hear.</p> <p>10 And when he was alone, they that were about him with the twelve asked of him the parables.</p> <p>11 And he said unto them, Unto you is given the mystery of the kingdom of God: but unto them that are without, all things are done in parables:</p>	<p><b>8</b> 5 he <b>spake</b> by a parable: the sower went forth to sow his seed: and as he sowed, some fell by the way side; and it was trodden under foot, and the birds of the heaven devoured it.</p> <p>6 And other fell on the rock; and <b>as soon as it grew</b>, it withered away, because it had no moisture.</p> <p>7 And other fell amidst the thorns; and the thorns grew with it, and choked it.</p> <p>8 And other fell into the good ground, and grew, and brought forth fruit a hundredfold. As he said these things, he cried, He that hath ears to hear, let him hear.</p> <p>9 And his disciples asked him what this parable might be.</p> <p>10 And he said, Unto you it is given to know the mysteries of the kingdom of God: but to <b>the rest</b> in parables;</p>	

And he taught them many things in parables, and said unto them in his teaching, Hearken : Behold, the sower went forth to sow his seed : and it came to pass, as he sowed, some *seed* fell by the way side ; and it was trodden under foot, and the birds of the heaven came and devoured it.

And other fell upon the rocky places, where it had not much earth ; and straightway it sprang up, because it had no deepness of earth. And when the sun was risen, it was scorched ; and because it had no root, nor moisture, it withered away.

And other fell amidst the thorns ; and the thorns grew up with it, and choked it, and it yielded no fruit.

And others fell into the good ground, and yielded fruit, growing up and increasing ; and brought forth, thirtyfold, and sixtyfold, and a hundredfold. As he said these things he cried, Who hath ears to hear, let him hear.

94 And when he was alone, they that were about him with the twelve came and asked of him what this parable might be. And his disciples said unto him, Why speakest thou unto them in parables ? And he answered, and said unto them, Unto you it is given to know the mysteries of the kingdom of God, but to them it is not given. Therefore

{ speak I to them  
to them that are without all things are done } in  
parables ;

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
<p><b>13</b> because seeing they see not, and hearing <b>they hear</b> not, neither do they understand. And unto them is fulfilled the prophecy of Isaiah, which saith,</p> <p>By hearing ye shall hear, and shall in no wise understand ; And seeing ye shall see, and shall in no wise perceive :</p> <p><b>15</b> For this people's heart is waxed gross, And their ears are dull of hearing, And their eyes they have closed ;</p> <p>Lest haply they should perceive with their eyes, And hear with their ears, And understand with their heart, And should turn again, And I should heal them.</p> <p><b>16</b> But blessed are your eyes, for they see ; and your ears, for</p> <p><b>17</b> they hear. For verily I say unto you, that many prophets and righteous men desired to see the things which ye see, and saw them not ; and to hear the things which ye hear, and heard them not.</p> <p><b>18</b> Hear then ye the parable of the sower.</p>	<p><b>4</b> <b>12</b> that seeing they may see, and not perceive ; and hearing they may hear, and not understand ;</p> <p>lest haply they should turn again, and it should be forgiven them.</p> <p><b>13</b> And he saith unto them, Know ye not this parable ? and how shall ye know all the parables ?</p>	<p><b>8</b> that seeing they may not see, and hearing they may not understand.</p> <p><b>11</b> Now the parable is this :</p>	